

# Вестник

*Штутгарт: храм свят. Николая  
на Ротенберге*



Германской Епархии  
Русской Православной  
Церкви за границей

4 2011



*Париж (Франция). Участники XII Всезарубежного съезда православной молодежи в Российском посольстве.*

*Участники православного лагеря в Кельне вокруг свящ. Александра Калининского.*



## СКАЗАНИЕ ОБ УСЕКНОВЕНИИ ГЛАВЫ СВЯТОГО ПРОРОКА, ПРЕДТЕЧИ И КРЕСТИТЕЛЯ ГОСПОДНЯ ИОАННА \*

Святому Иоанну, Предтече Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, подобало предварить смертью своею, как рождение Господа, так и смерть Его; и, подобно тому, как на земле он проповедал о пришествии Господа, сказав: *грядетъ крѣпкій мене въ слѣдъ мене* (Мк 1, 7): так и находившимся в аду душам протцов святых он должен был проповедать пришествие Господа; ибо Предтеча Иоанн должен был сказать здесь, что уже явился ожидаемый в мире Мессия. И подобно тому, как Господь наш Иисус Христос пострадал за грехи людские, так и Предтеча Его предположил страдальческую смерть по причине беззакония Иродова. Случилось же сие так:

Ирод, называемый Антипой, сын старейшего Ирода, избившего младенцев вифлеемских, — злая отрасль от злого корня, имевший в своей власти Галилею, первоначально женился на дочери Арефы, царя арабийского; он прожил с нею немалое времени. Но потом, будучи пленен красотою Иродиады, жены Филиппа, брата своего, сблизился с нею, ибо она соизволяла похоти его; по требованию сей любодейцы, он прогнал от себя первую законную жену свою и женился на жене брата своего, противно закону; ибо если бы и умер брат его, он не мог бы взять его жены, так как оставалась бы в живых дочь брата, рожденная от той жены; закон же повелевал брать жену умершего брата (вдову) только тогда, когда умерший брат не оставлял после себя детей<sup>1</sup>. Достоверно сообщают, что Ирод отнял жену у Филиппа, брата своего, еще тогда, когда он был жив; таким образом он сотворил великое беззаконие, как хищник, прелюбодей и кровосмеситель.

Видя такое беззаконие, учиненное Иродом, ревнитель закона Божия, обличитель грехов человеческих и проповедник покаяния, — святой Иоанн Креститель не умолчал, но пред лицом всех обличал Ирода, как прелюбодея и грабителя, отнявшего жену у брата своего, и говорил ему:

— «Не должно тебе иметь жену Филиппа, брата твоего.»

Ирод же, не вынося обличения, приказал заключить Иоанна в темницу, обложив его оковами; особенно гневалась на святого жена Ирода, Иродиада, и весьма желала смерти его, но не

могла его умертвить, ибо сам Ирод оберегал узника от убийственного намерения жены своей. Ирод считал Иоанна мужем праведным и святым; ранее он со сладостью слушал его и, внимая словам его, творил много добра; посему Ирод боялся отдать Иоанна на смерть. Однако он боялся не столько Бога, сколько людей, как говорит Евангелист Матфей: *хотя его убити, убояся народа, зане яко пророка его имѣяху* (Мф 14, 5); Ирод боялся, как бы народ не восстал на него и не поднял мятежа; по сей-то причине он не осмеливался предать явно на смерть пророка и Крестителя Господня, всеми любимого и почитаемого, но только томил его в темничном заключении, желая заградить не умолкавшие уста своего обличителя.

Святой Иоанн в темнице пробыл долгое время; его ученики собирались к нему; Иоанн часто поучал их добродетельной жизни, согласно закону Божию, и возвещал им об уже пришедшем в мир Мессии, к Коему он и посылал их, как об этом сказано и в Евангелии: *Иоаннъ же слышавъ во узилищи дѣла Христова, посла два отъ ученикъ своихъ вопросити Его: Ты ли еси грядый, или иного чаемъ?* (Ин 11, 2–3). Он посылал спросить не потому, что сам не знал; ибо как он мог не знать Того, Кого сам крестил и над Кем он видел Духа Святого, сошедшего с небес, относительно Которого слышал и голос Отца, свидетельствовавшего, и на Которого, наконец, сам указывал перстом, говоря:

— *Се Агнецъ Божій!* (Ин 1, 36)

Иоанн посылал учеников своих спросить Господа для того, чтобы ученики его своими очами увидели славные чудеса, которые творил Господь и дабы окончательно убедились в том, что Он (Иисус Христос) пришел спасти род человеческий.

Спустя некоторое время наступил день, в который Ирод имел обыкновение совершать празднование своего рождения. Собрав всех князей своих, воевод, старейшин и тетрархов<sup>2</sup> Галилеи, Ирод устроил для них великое пиршество (Мк 6, 21). Во время этого пиршества дочь Иродиады плясала и своею пляскою весьма угодила Ироду и возлежавшим вместе с ним; по научению своей жестокой матери она попросила у Ирода главу святого Иоанна Крестителя и получила просимое, ибо Ирод поклялся ей дать все, что бы она ни попросила, хотя бы даже полцарства его. Окаянный не пожелал нарушить клятву свою, не пожелал огорчить мерзкую мать плясавицы, но забыл о том страже, в силу которого он не решался до сих пор умертвить Иоанна, забыл также и о святой жизни его и, как

\* ЖИТИЯ СВЯТЫХ изложенные по руководству святителя Дмитрия, митрополита Ростовского. Память 29 августа по старому стилю.

упившийся вином, распалился намерением пролить кровь неповинную И тотчас он послал палача в темницу, приказав усечь главу Иоанна и принести ее на блюде.

Таким образом Предтеча Христов, за обличение незаконного сожительства Ирода с Иродиадой, был усечен в темнице, уже поздно ночью; ибо то мерзостное пиршество святым Евангелистом Марком названо вечерей: *вечерю* (говорит Евангелист) *творяще княземъ своимъ* (Мк 6, 21); эта вечеря затянулась далеко за полночь, и когда все уже сильно упились вином и достаточное время утешались пляскою упомянутой бесстыдной девицы, тогда-то и было учинено то несправедливое убийство. И принесена была глава святого Иоанна на блюде посреди пиршества, причем кровь еще капала и (как сообщают некоторые) глава изрекала те же обличительные слова и после усечения, сказав Ироду:

– «Не должно тебе иметь жену Филиппа, брата твоего.»

О, сколь великий страх объял тогда всех, возлежавших и предстоявших на вечери той, когда все увидели человеческую голову, как пищу, носимою на блюде, источавшую кровь, и, кроме того, движущую устами и изрекавшую слова; и сию главу плясавица взяла дерзкими руками своими и отнесла к матери своей. Иродиада же, взяв ее, проколола иглою язык, обличавший беззакония ее; посмеявшись достаточное время, Иродиада не позволила похоронить главу Иоанна Вместе с телом, ибо боялась, как бы Иоанн не воскрес, если глава его будет присоединена к телу, и тогда не начал бы снова обличать ее и Ирода. Тело святого Предтечи ученики его в ту же ночь взяли из темницы и похоронили в Севастии; главу же Крестителя Иродиада закопала в земле, у себя во дворце, на некоем бесчестном и потаенном месте. Относительно того, каким образом оттуда была взята глава Крестителя, написано под двадцать четвертым числом февраля, когда празднуется Обретение сей честной главы.

После умерщвления святого славного Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, окаянный Ирод совершил и другое, не меньшее, злодеяние; ибо он посмеялся над Господом нашим Иисусом Христом во время вольного Его страдания за нас, как о том повествует святой Евангелист Лука: *укоривъ Иродъ съ вои своими Иисуса и поругався над Ним оболкъ Его въ ризу свѣтлу и возврати Его къ Пилату* (Лк 23, 11).

Однако мщение Божие не замедлило совершиться над пророкоубийцею и поругателем Христа; ибо, с одной стороны, кровь Иоаннова вопияла на Ирода к Богу, как некогда кровь Авелева на Каина (Быт 4, 1–16); с другой стороны, иные беззакония Ирода (особенно поругательство над Господом нашим Иисусом Христом) навлекали на него праведную казнь Божию; и

действительно спустя непродолжительное время Ирод лишился царства и жизни вместе с Иродиадой и плясавицей. Ибо Арефа, царь аравийский, мстя за бесчестие и поругание над его дочерью, собрал воинов и пошел с ними на Ирода; точно также и Ирод, собрав своих воинов, вышел на борьбу с Арефой. Произошла жаркая схватка воинов с той и другой стороны; воины Арефы победили воинов Иродовых; Ирод понес сильное поражение; почти все воины его были побиты, и сам он спасся с большим трудом. После этого Ирод лишен был своей власти и всех своих богатств кесарем римским и был послан на заточение с прелюбодейцею и дочерью ее первоначально в Лион, город галльский, потом был переслан оттуда в Илерду, город испанский, и здесь окончил жизнь свою в лишениях и бедствиях; но ранее своей смерти он видел смерть плясавицы, своей дочери, которая погибла таким образом:

Как-то раз зимою она пожелала перейти ради какой-то потребности реку, по имени Сикорис; когда она шла, лед подломился под нею и она упала в воду, погрузившись до шеи. По правосудию Божию, лед сдавил шею ее, так что она висела телом в воде, имея голову над льдом; и подобно тому, как некогда она плясала ногами по земле, так и на сей раз она не доставала ногами до земли, но только производила в воде беспомощные движения, как пляшущая, причем быстрое течение реки колебало ее; однако никто не мог оказать ей помощи; и до того времени висела окаянная в воде в таком положении, пока острый лед не перерезал шеи ее. Мерзкий труп ее, занесенный водою под лед, не был найден, глава же ее была принесена к Ироду и Иродиаде как некогда глава Предтечева, но только была отсечена не мечом, а льдом. Так наказало правосудие Божие плясавицу, которая повинна была в усечении честной главы святого Иоанна.

После сего погиб «с шумом» и незаконный убийца Ирод с мерзкою Иродиадой; ибо повествуют, что они были пожраны живыми землею.

Святой же Иоанн, как при жизни своей, так и после кончины был Предтечею Христу Господу. Ибо предварив сошествие Господа в ад, он благовествовал находившимся в аду Бога, явившегося во плоти, и порадовал святых праотцев; с ними он был изведен из ада, после разрушения его по воскресении Христовом, и сподобился многих венцов в Царствии небесном, как девственник, как пустынножитель, как учитель и проповедник покаяния, как пророк, как Предтеча и Креститель и как мученик. По молитвам его да наставит и нас на путь истинного покаяния и да сподобит нас Царствия небесного Христос, милосердный Господь и Бог наш, Кому воссылается слава со Отцом и Святым Духом вечно. Аминь.

**Тропарь, гласъ 2:**

*Память праведнаго съ похвалами: тебѣ же довлѣтъ свидѣтельство Господне, Предтече, показаль бо ся еси воистинну и пророковъ честнѣйшій, яко и въ струяхъ крестити сподобился еси проповѣданнаго. Темже за истину пострадавъ радуяся, благовѣстилъ еси и сущимъ во адѣ Бога явльшагося плотію, вземлющаго грѣхъ міра, и подающаго намъ велию милость.*

**Кондакъ, гласъ 5:**

*Предтечево славное усѣкновение, смотреніе бысть нѣкое божественное: да и сущимъ во адѣ Спасово проповѣсть пришествіе. Да рыдаетъ убо Иродія, беззаконное убійство испросивши: не законъ бо Божій, ни живый вѣкъ возлюби, но притворный, привременный.*

1. Древний, унаследованный от предков, обычай ужичества у евреев, состоял в следующем, по описанию книги Второзакония:

«Если братья живут вместе и один из них умрет, не имея у себя сына, то жена умершего не должна выходить на сторону за человека чужого, но деверь ее должен войти к ней и взять ее себе в жену, и жить с нею, – и первенец, которого она родит, останется с именем брата его умершего, чтоб имя его не изгладилось в Израиле. Если же он не захочет взять невестку свою, то невестка его пойдет к воротам, к старейшинам, и скажет: «деверь мой отказывается восставить имя брата своего в Израиле, не хочет жениться на мне»; тогда старейшины города его должны призвать его и уговаривать его, и если он станет и скажет: «не хочу взять ее», тогда невестка его пусть пойдет к нему в глазах старейшин, и снимет сапог его с ноги его, и плюнет в лице его, и скажет: «так поступают с человеком, который не созидает дома брату своему [у Израиля]»; и нарекут ему имя в Израиле: дом разутого» (Втор 25, 5–10). Обычай ужичества, получивший у евреев начало ранее времени патриарха Иакова, существовал и у моавитян; он был известен также и другим восточным народам, как например персам и др. Происхождение его объясняют различно; но скорее всего объяснения его следуют искать в сильном желании восточных народов иметь детей с целью увековечения своего рода и своего имени в потомстве.

2. Правителей областей.

## СЛОВО СВЯТ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА НА ДЕНЬ УСЕКНОВЕНИЯ ГЛАВЫ СВЯТОГО ПРЕДТЕЧИ ГОСПОДНЯ ИОАННА

*Согласно церковному преданию, эта проповедь<sup>1</sup> свят. Иоанна Златоустого послужила поводом к его низложению и изгнанию. Ведя строгую монашескую жизнь, святитель средства на содержание Константинопольской архиепископии обратил на строительство и содержание храмов, больниц и странноприимных домов. Распущенность столичных нравов, особенно императорского двора, нашла в лице святителя нелицеприятного обличителя. Когда императрица Евдоксия, жена императора Аркадия (395–408), распорядилась о конфискации собственности у вдовы и детей опального вельможи, святой встал на их защиту. Гордая императрица не уступила и затаила гнев на архипастыря. Ненависть Евдоксии к святителю разгорелась с новой силой, когда недоброжелатели сказали ей, будто святитель в своем поучении о злых женщинах имел в виду ее. Суд, составленный из иерархов, справедливо обличаемых ранее Златоустом, постановил низложить святого Иоанна и за оскорбление императрицы предать казни. Император Аркадий заменил казнь изгнанием, У храма толпился возбужденный народ, решивший защищать своего архипастыря. Святитель, чтобы избежать волнений, сам отдал себя в руки властей. Той же ночью в Константинополе произошло землетрясение. Испуганная Евдоксия просила императора срочно вернуть святого и немедленно послала письмо изгнанному пастырю, умоляя его вернуться. Но уже через два месяца новый*

*донос пробудил гнев Евдоксии. В марте 404 года состоялся неправедный собор, постановивший изгнать святого Иоанна. По удалении его из столицы, пожар обратил в пепел здание сената, последовали опустошительные набеги варваров, а в октябре 404 года в страшных муках умерла Евдоксия. Даже язычники видели в этих событиях Небесное наказание за неправедное осуждение угодника Божия.*

*Безбоязненное обличение свят. Иоанном беззаконий власти имущих и его самоотверженная защита обездоленных и гонимых пребудут на все времена примером для архипастырей и пастырей Христовой Церкви. (Ред.)*

**С**нова Иродиада беснуется, снова смущается, снова пляшет, снова требует у Ирода беззаконного усечения главы Иоанна Крестителя. Опять Иезавель<sup>2</sup> умышляет восхитить виноградник Навуфеев<sup>3</sup> и умышляет изгнать в горы святого Илию<sup>4</sup>. И не только я один прихожу от сего в ужас, но думаю, что и вы все<sup>5</sup>, слышавшие голос Евангелия, изумитесь вместе со мною дерзновению Иоаннову, неразумию Иродову и звероподобному неистовствованию безбожных женщин. Ибо что мы слышали? *Иродъ пославъ ять Иоанна и связа его въ темницѣ* (Мк 6, 17). За что? *Иродиады ради, жены Филиппа брата своего.*

Кто в достаточной мере обличит безумие Иродово, проявившееся по причине его чрезмерной женоугодливости? Или кто опишет не-

слыханную дерзость злых женщин? Кажется мне, что в поднебесной нет такого зверя, который был бы подобен злой жене (ныне я говорю лишь о злой женщине, а не о доброй и целомудренной, ибо знаю, что есть много женщин кротких и благонравных, о добродетельной жизни которых будет упомянуто впоследствии, к пользе и для подражания добродетельным, дабы мы возлюбили то, что добро и честно). Ни один зверь в мире не похож на злую женщину. Что может быть опаснее змеи из числа пресмыкающихся? Также ничто; однако лев и змий питают менее злобы, нежели женщина (злая), как подтверждает мои слова и мудрейший Соломон, говоря: *лучше жити со львомъ и зміемъ, неже жити съ женою лукавою и злоязычною* (Притч 21, 19; ср. Сирах 25, 18). Пусть не подумает никто, что пророк изрекал сие, посмеявась (над женщиною): самые дела удостоверяют с точностью то же самое: Даниила во рву львы устыдились; праведного же Навуфея умертвила Иезавель. Кит сохранил невредимым Иону во чреве: Далида же, остригши и связавши Самсона, предала его иноплеменикам. Змии, аспиды и гадюки убоялись Иоанна в пустыне: Иродиада же усекла его на вечери. Вороны питали Илию на горе: Иезавель же устремлялась убить его после того как он благодействовал, низведши дождь. Вот что она говорила ему:

– «Если ты Илия, то я – Иезавель; пусть сотворят со мною боги (что хотят), и пусть увеличат возмездие мне, если завтра в сей же час твоя душа не будет умерщвлена» (ср. 3 Цар 19, 2).

И убоялся Илия, и ушел ради спасения души своей, и скрылся в пустыне, идя сорок дней, и начал искать смерти себе, сказав:

– «Господи, Боже! Достаточно для меня (страданий сих): возьми от меня мою душу, ибо я несколько не лучше отцов моих!»

О горе! Пророк Илия испугался женщины; убоялся женщины тот, кто носил в себе дождь вселенной над язычниками, кто свел с неба огонь, кто молитвою воздвиг мертвого. Да, действительно, убоялся. Ибо никакая злоба не может быть сравнена со злобою злой женщины. Мои слова подтверждает и книга Премудрости, говоря: *нѣсть главы паче змиины* (Сирах 25, 17) и нет злобы более злобы женской!

О зло диавольское и острейшее оружие!

Издревле в раю диавол уязвил Адама женщиною, женщиною кротчайшего Давида склонил к обманному убийству Урии, женщиною склонил к преступлению мудрейшего Соломона, женщиною мужественнейшего Самсона ослепил, по вине женщины умертвил сыновей священника Или, по вине женщины заключил в оковах в темницу благороднейшего Иосифа, по вине женщины предал на усечение Иоанна, – светильника всего мира.

Да, что говорю я о людях (вообще)? По вине женщины диавол и святых отвлекал от добродетелей; он (диавол) женщиною всех посекает, всех убивает, всех порочит, всех уничтожает; ибо женщина бесстыдная никого не щадит, священников не чтит, левита не стыдится, пророка не стесняется. О зло, злейшее всякого зла, женщина злая! Если она бедна, богатеет злобою; если же имеет богатство, способствующее ее лукавству, то это вдвойне пагубно. Женщина нетерпеливое животное, неисцельный недуг, неукротимый зверь. Я видел и аспидов неукротимых укрощенными, и львов, и единорогов и медведей прирученными; женщина же злая и, будучи обличаема, гневается, и будучи усовещиваема с ласкою, превозносится. Если муж ее облечен властью начальственной, то она и днем и ночью развращает его речами, побуждая к злодейству, как Иродиада Ирода; если же она имеет бедного мужа, то побуждает его к гневу и брани. Если она вдова, то самолично бесчестит всех; ибо не обуздывает языка своего страхом Господним, не взирает на будущий суд, не уповает на Бога, не хранит законов любви. Злой женщине ничего не стоит предать смерти своего мужа. Ибо жена праведного Иова советовала ему отдать себя на смерть через хуление (Бога), говоря: Скажи некое слово ко Господу, и умри (Иов 2, 9).

О нрав лукавый! О намерение неблагочестное! Жена Иова не явила милосердия, видя своего мужа, страдавшего утробною по причине тяжелой болезни, подобно углю распространяющему искры, – видя всё тело его покрытым язвами и снedaемым червями; не склонилась к милосердию, видя его скорченным, весьма болезненным и крайне страдавшим, испускавшим сквозь болезненно отверстые уста учащенные дыхания. Не смягчилась сердцем, видя ходившего некогда в царской порфире, ныне лежащим на гноище, обнаженного телом. Не вспомнила прежнего обычного нежного супружеского отношения, не вспомнила о том, сколь много славы и добра получила она от него ранее. Но что говорит она: «Скажи некое слово ко Господу, и умри».

О милость женщины! О средство к врачеванию скорбей! О узаконение любви супружеской! Разве он (т.е. муж) когда-либо говорил тебе, бывшей в болезни, такие слова? Не молитвами ли своими и делами благими он излечивал тебя от болезней? Разве не достаточно было для него и сего временного наказания, что ты испрашиваешь для него вечное мучение через хуление (Господа)? Или ты не знаешь, что всякий грех отпустится людям, хуление же, – грех против Духа Святого, – не отпустится им ни в сей жизни, ни в будущей? (Мф 12, 31)

Желаешь видеть иную (женщину), подобную сей своим лукавством? Посмотри на Далиду, ко-

торая, связав сильного Самсона, предала его иноплеменникам (Суд 16,6); она предала иноплеменникам своего супруга, которого любила, ласкала, которому говорила, что любила его больше чем себя. Того, кого вчера любила, ныне обольщает, кого вчера согревала лобзанием, ныне, обольщая, предает смерти. Разве он был не красив? Кто был красивее его тогда, когда, нося на голове семь кос (Суд 16, 13–14), он являл образ седмсветлой благодати? Разве он не был мужествен? Но кто был мужественнее его тогда, когда он один поборол в пути страшного льва и одною лишь челюстью ослиною побил тысячу иноплеменников? Но, может быть, он не был добродетелен? Нет, он был добродетелен настолько, что, ощутив некогда жажду, он помолится о воде (о ниспослании ему от Бога воды), и из держимой им в руках мертвой челюсти истекла вода, которою он утолил жажду. И вот такого прекрасного, такого мужественного, такого добродетельного мужа, собственная жена, как врага, связала и отдала в руки неприятелей. Но каким образом женщина возмогла победить такого сильного? По причине свойственной мужчинам доброты: ибо, лишив его ночью тайны его силы, она связала его нагого крепким вервием. Посему мудрость (Божественная) повелевает тебе: *отъ сожительницы твоея хранися, еже сказати ей что* (Мих 7, 5).

Какое животное, скажи мне, могло помыслить таковое на сродный себе мужеский пол? Какая змея намеревается погубить своего сожителя? Какая львица отдаст на заклание своего льва? Ты видишь, что справедливо изрекает Книга премудрости, говоря, что *нѣсть главы паче змины* (Сирах 25, 17), и нет злобы более злобы женской!

Скажу прямо: тот, кто имеет злую жену, пусть знает, что он имеет возмездие своим беззакониям. Дабы слово сие было не бездоказательным, слушай Премудрость, изрекающую, что злая жена посылается беззаконному мужу за его дурные дела (Сирах 25, 22–29).

Доселе мы говорили о злой женщине, и здесь окончим сию речь. Подобаает теперь вспомнить и добрых женщин, в особенности ради тех, кто присутствует здесь.

Почему же сии женщины называются добрыми? Потому, что когда видят добродетели, угодные Богу, творимые иными, то радуются о них, как о своих, и труды тех усвоят себе, как награду за добродетель.

Добродетельною и нищелюбивою женщиною была соманитянка, которая, испросив согласие мужа, устроила для Елисея место обитания, дабы он мог иметь у нее отдых (4 Цар 4, 9–10; ср. Лк 4, 25–26); она устроила для него постель, светильник и трапезу; постель не была лишена одеяния, но была снабжена приличным

пророка убранством; светильник был не без света, но с елеем, горящим и светящим; трапеза была не без хлеба, но преисполнена пищи.

Точно также кто скажет что дурное относительно той убогой вдовицы, которая принимала пророка Илию? Она не имела многих пенязей, но явила богатство благорасположения. У нее не было ни пшеницы, ни вина, ни иного чего из числа предметов земных; у нее не было поля, засеянного пшеницею, которое приносило бы ей хлебные злаки; виноградник не родил для нее сладостного гроздия; растения не рождали для нее сладких овощей. Каким же образом она могла принимать и питать пророка? Хотя она не имела даже и пяди земли для обработки, не имела также виноградника и на локоть (т. е. площадью, или объемом), но всегда во время жатвы ходила по меже и, наклонившись к земле, собирала колосья, падавшие из-под серпов жнущих; таким образом она на каждый год запасала для себя необходимое количество пищи. К сей-то вдовице пришел Илия во время голода, когда вся земля истаявала от бездождия, когда небо разгоралось, воздух раскалился, облака заключились; когда не было ни злака, ни цветка, ни отпрыска растения, ни дыхания влажного ветра, орошавшего и поднимавшего рост молодых колосьев; когда реки иссохли, источники, питавшие реки, исчезли от зноя, а море стало весьма соленым, ибо пресные воды не попадали в него по причине того, что дождь и потоки иссякли. Тогда-то пришел Илия к убогой вдовице. Но вы знаете, как страдает вдовица и во время хорошего урожая. Однако пророк оставил богатых, имевших обильные запасы хлеба, и, сойдя с горы, пришел к сей вдовице. Но почему Илия, низведший с неба огонь своим словом, не низвел себе хлебов? Может быть потому, что не мог? Нет, мог, но не сделал так. Почему же? Дабы не лишить плодов нищелюбия вдовицу, и дабы увеличить благословением сосуд с мукою и небольшой запас масла. Ибо пророк пришел не столько с целью напитаться, сколько с целью напитать убогую и сделать явным скрытую в сердце ее добродетель и благорасположение. Так творит Бог: ибо, будучи в состоянии питать всех рабов Своих, бывших вместе с Ним в мире, Он требует подаяния, дабы обнаружить благорасположенные сердца делами их нищелюбия. И когда уже не бывает никого, кто мог бы напитать их (рабов Своих), тогда Он питает их или птицами, как Илию на горе, или чужестранным пророкам, как Даниила во рву, или зверем морским, как Иону китом, или Сам от Себя посылает пищу, как отцам нашим в пустыне; ибо, когда у них не было ничего, что бы они могли взять (себе для питания), тогда Он ниспослал им с неба манну и источил из камня воду. Но когда святые Его живут в миру с прочими людьми, то Бог удерживает

десницу Свою, хотя и видит их скорбными; оставляет их, дабы вознаградить благодатию тех, кто пожелает благодатью им; ибо через сие могли бы получить спасение многие.

Итак Илия пришел к вдовице, у которой не было ничего, кроме горсти муки, которой ей могло хватить разве только на один обед для нее и для детей ее. Что же говорит ей пророк?

– «Принеси мне немного воды в сосуде, дабы я мог напиться».

Когда она пошла за водой, то он сказал в след ее:

– «Принеси мне также в руке твоей и хлеба печеного».

Она сказала о том, чего не имела, но то, что имела, не утаила, а объявила, сказав:

– «Жив Господь! Разве есть у меня где хлеб в потаенном месте? У меня нет ничего кроме горсти муки и небольшого количества масла в сосуде».

Замечательно уже то, что несмотря на такую скудость, она не утаила бывшего у ней небольшого остатка пищи. Как много ныне таковых, которые, имея много золота и серебра, не делятся с друзьями своими, когда те просят у них? Даже и тогда, когда их спрашивают с любовью, они говорят, что не имеют ничего, не желая давать; но если, после долгих просьб склоняются к тому, чтобы дать кому-либо займы, тогда берут с тех, кому дают, расписку, более прочную, чем железо, связывают подписью руку принимающую, в присутствии свидетелей и поручителей. Но та вдовица по одному слову не отреклась от горсти муки.

Что же сказал ей пророк?

– «Поспеши и приготовь опресноки, прежде всего для меня, потом же для тебя и для детей твоих».

Сие слово пророческое было испытанием, – было испытанием сердца, было испытанием благорасположения. Сердце блаженной вдовицы находилось как бы в тисках, будучи в недоумении, что предпочесть, любовь ли к своим детям, или нищелюбие к пророку? И предпочла вдовица лучше обидеть себя и детей своих, пророка же принять, ибо знала, что *примляя пророка во имя пророче, мзду пророку приемлет* (Мф 10, 41); и напоивший чашею студеной воды во имя ученика, не потеряет награды своей (Мф 10, 42).

Но почему же пророк сказал: «Поспеши!» Разве он был настолько голоден, что нуждался в особенном усердии вдовицы? Нет, ни в каком случае, но он таинственно знаменовал сим, что благое дело должно творить с усердием и радостью, а не с печалью и тоскою: *доброхотна бо дателя любитъ Богъ* (2 Кор 9, 7).

– «Поспеши и приготовь, прежде всего для меня, потом же для тебя и для детей твоих».

«Поспеши», – подобно тому, как Авраам, когда к нему пришли ангелы, поспешил к волам и заколол тельца, дабы принять Агнца (Быт. 18:6); также подобно тому, как Сарра поспешила к опреснокам, дабы получить хлеб, сокрытый в небесах. Поспеши и поступи так, как Авраам с жертвами Богу; не тебе первой и потом мне, как поступили: Каин, Офни и Финеес, сыновья священника Илия, которые уничижали Бога, взимая в свою пользу начатки даров, приносимых Богу.

Вдовица исполнила приказание пророка с усердием.

Пророк же, приняв хлеб, хотя малый, но поданный с великим усердием, вкусил от него и наполнил благами дом ее, ибо он сказал:

– «Не оскудеет горсть муки в водоносе, и масло в сосуде, до тех пор, пока Господь не пошлет дождя на землю».

Но почему, – до того времени (когда будет ниспослан дождь)?

Дабы таинственно показать, что ветхий закон оканчивается тогда, когда явилась новая благодать, как дождь с неба. И действительно случилось так, как сказал пророк.

Видишь ли, как добрые женщины получили плоды нищелюбия? Ибо благие труды дают благие плоды и не истлевающий корень целомудрия.

Вы, женщины, слышали о делах злых женщин и о добродетели благих; одних возлюбите, других же сторонитесь; тем подражайте, других же избегайте, дабы, следуя пути благих (женщин), вы были бы сопричислены к лику святых, о Христе Иисусе, Господе нашем, Коему подобает слава и держава вечно. Аминь.

1 В этом слове святой Иоанн Златоуст строго обличает так называемых «злых женщин», т. е. женщин, дошедших в жизни до крайней степени зла и преступления. Особенно горячо восстает святой Иоанн Златоуст против тех женщин, по вине которых пострадали праведные и благочестивые люди. Но, как замечает и сам Иоанн Златоуст (в сем слове), кроме «злых», порочных женщин есть и добродетельные женщины; которых можно только восхвалять (что он и делает в конце слова). Таким образом святой Иоанн Златоуст восстает не против природы женской вообще, а против дурных проявлений в жизни этой природы.

2 Иезавель – жена израильского царя Ахав, отличавшаяся крайним нечестием и распутною жизнью. Слепо подчиняясь ее влиянию, Ахав превзошел нечестием всех своих предшественников и предался самому постыдному идолопоклонству. Он построил в Самарии храм Ваалу, насадил священные рощи, позволил Иезавели воздвигнуть алтари божествам Тирским и Сидонским (3 Цар 16, 31–33). Иезавель содержала четыреста ложных пророков, которые питались от ее стола (3 Цар 18, 19).

3 Навуфей – благочестивый израильтянин из Изрееля; он не захотел продать Ахаву своего виноградника, примыкавшего к двору царя; за это Навуфей, по наущению Иезавели, был публично оклеветан в богохульстве и измене и побит камнями (более подробно см 3 кн. Царств, 21 глава).

4 3 Цар 27, 7. Илия – славнейший из ветхозаветных пророков. Память его 20 июля.

5 Проповедник обращается к слушателям (слово говорилось в храме).

## ТОЛКОВАНИЕ НА ПОСЛАНИЕ ГАЛАТАМ

**1,1** Апостоль я не *отъ чловѣкъ*, ибо кто *отъ чловѣкъ* может мне дать Вечную Истину, чтобы я ее благовествовал? Вечную Правду, чтобы я ее проводил? Вечную Любовь, чтобы я ее рассадил? Вечную Жизнь, чтобы я ее роздал, истинного Бога, чтобы я Его проповедовал человеческому роду? Чудотворную силу, чтобы мертвых воскрешал? Святые таинства, чтобы ими людей освящал? Святые добродетели, чтобы ими людей перерождал? Божественные силы, чтобы ими все смерти побеждал и всех бесов изгонял? Небесные лекарства, чтобы ими людей от своих грехов лечил? Небесное Царство, чтобы людейв него вводил? Духа Святого, чтобы людей охристовлял, и от всяконого греха, от всякой смерти, от всякого дьявола спасал? Своими дарами и силами апостольство превышает всех людей; и люди, все люди без исключения, не раполагают могуществом и силами, чтобы сделать человека апостолом, поэтому я – *апостол не отъ чловѣкъ*.

Человеческое естество ни в одном человеке не сильнее смерти, не сильнее зла, не сильнее греха, не сильнее дьявола, поэтому никаким *чловѣкомъ* нельзя стать *апостоломъ*. Сколько бы ни напрягалось человеческое естество в одном человеке, оно не в состоянии создать Вечную Истину, Вечную Правду, Вечную Любовь, Вечную Жизнь. Поэтому ни *черезъ* какого *чловѣка* нельзя стать *апостоломъ* Вечной Истины, Вечной Правды, Вечной Любви, Вечной Жизни. Христов апостол имеет, знает и благовествует единого истинного Бога во всех мирах, ибо он имеет, знает, и благовествует божественные тайны всех миров: и небесного, и земного, и преисподнего; поэтому он имеет, знает, благовествует все божественные силы, и с помощью них побеждает все смерти, все грехи, всех бесов, и дарует человеческим существам Вечную Истину, Вечную Правду, Вечную Любовь, Вечную Жизнь.

Все это заставляет меня решительно и раз навсегда поставить вас в известность, что я *апостоль* – *не отъ чловѣкъ*, ни *черезъ чловѣка*, но *Иисусомъ Христомъ*, ибо благодать и апостольство принимают *отъ Иисуса Христа*, единого истинного Бога. А Он это показывает и доказывает, победив смерть Своим *воскресениемъ изъ мертвыхъ*, и Своей вечной Бого-

человеческой жизнью после вознесения Своего на небо. Ибо как воскресший Богочеловек Господь Христос непрестанно действует в небесном и земном мире. Свидетель этого? Я сам, Павел, ибо мне воскресший Господь Иисус явился на пути в Дамаск, куда я направлялся преследовать христиан, и Он меня призвал к апостольству. И я «апостоль Иисуса Христа» Богочеловека (2 Кор 1, 1), не какогонибудь человека. И Он мне лично даровал все Свои богочеловеческие дары и силы, и «я есмь, что есмь» (1 Кор 15, 10). Ибо Им и только Им я – апостол: Он не только живет во мне, но живет во мне вместо меня (гл 2, 20), живет всем существом Своим, всеми божественными совершенствами и силами Своими, действует из меня и через меня на спасение бесчисленных людей, и все могу в Нем, дающем мне силы (Флп 4, 13). Слушайте, я человек Павел, могу все Богочеловеком Христом. В этом вся тайна моего апостольства. Как человек, я, Павел – сплошная слабость и немощь; с Богочеловеком Христом Господом – я делаюсь весь сила и всемогущество (2 Кор 12, 9–11). Богочеловек – это единственная истинная новизна в роде человеческом в Нем человек стал всемогущ Богом через нераздельное соединение человеческого естества с Божеским. И Божеское естество переносит на человеческое все свои силы и совершенства, хотя естество Божеское не превращается в человеческое, и человеческое в Божеское. Поэтому человек благодатным духовным соединением с Богочеловеком Христом обогащается Богом и всем тем, что Бог в Себе имеет. А то, что Богочеловек Христос есть вечный Бог, Бог истинный, видно из Его всеединства с *Богомъ Отцомъ*: хотя Он и стал человеком, Господь *Христосъ* и дальше остался в неизменном существенном единстве с *Богомъ Отцомъ*, и весь «по воле» *Бога Отца*. И в Его деятельности как Богочеловека, *Богъ Отецъ* непрерывно действует (Ин 5, 17). *Богъ Отецъ* самый достоверный свидетель того, что *Иисусъ* Богочеловек – пришел от Него, что Он истинный Сын Божий и Бог. В Богочеловеке *Христвъ* «пребываетъ» *Богъ Отецъ* и «творитъ дѣла» (Ин 14, 10): они вместе дают и апостольство апостолам. Вот, я апостол *Иисусомъ Христомъ* и *Богомъ Отцемъ*, *воскресившимъ Его изъ мертвыхъ*. По всему, и по содержанию и по сущности, и по действию, мое апостольство все *отъ Господа Христа и Бога Отца*. И таком

апостольстве мое Евангелие, неизменно и совершенно: *отъ Бога Отца* и от Его вечного Сына, Богочеловека *Христа*.

**1,2** Через это Богочеловеческое Евангелие я и известен *всѣмъ* христианам, *находящимся со мною* и около меня. *Всѣ* они придерживаются того же Евангелия и суть свидетели моей апостольской деятельности и жизни. Ни я, ни они не измыслили это Евангелие, но оно по всему и во всем от самого Господа Христа – Богочеловека. Поэтому в нем не допускается никакое самоволие и самочиние. Здесь все с печатью Богочеловечества и богочеловеческой соборности. Все христиане свидетели этого. И все они и жизнью, и смертью стоят за это Евангелие, и свидетельствуют *церквамъ Галатійскимъ*, что это Евангелие – единственное истинное.

**1,3** Как апостольство от Господа Христа, а через Него от Бога Отца, так же и *благодать* и *миръ*: происхождение их, и все содержание, от *Христа* Богочеловека и *Бога Отца*. Что такое *благодать*? *Благодать* – это совокупность всех божественных милостей, божественных даров и божественных сил, которые Единый Человеколюбец, Богочеловек Христос, даровал роду человеческому, совершивши с помощью них спасение рода человеческого от греха, смерти и дьявола, и непрестанно совершая с помощью них спасение каждого человека отдельно в Своей Церкви, и так до Страшного Суда. Все Богочеловеческое домостроительство спасения есть не что иное, как «*благодать* Божия, спасительная для всѣхъ *человѣковъ*» (Тит 2, 11). Эта *благодать* по природе своей вся богочеловеческая, ибо вся *отъ* Богочеловека *Христа*, ибо Он единый Спаситель рода человеческого, и нет другого существа среди всех существ на земле, на небе, под землей, которое могло бы быть Спасителем рода человеческого. Поскольку Богочеловек единственный Спаситель людей под небом, единственна и *благодать*, которая спасает – *благодать* богочеловеческая. Если бы все благовестия, которые Господь Христос принес нашему земному миру, можно было собрать в единое Всеблаговестие, тогда это Всеблаговестие и есть *благодать* *Господа Христа*. Поэтому святой тайновидец и благовестник и объявляет, что это Всеблаговестие, исключительно новая и новозаветная реальность в нашем земном мире, происхождением и существом вся от *Господа Христа*: «*благодать* произошла отъ Иисуса Христа» (Ин 1, 17). По этой причине *благодать* и называется «*благодать* Иисуса Христа» (1 Кор 16, 23; 2 Кор 13, 13; Гал 6, 18; Флп 4, 23; 1 Фес 5, 28).

На самом деле, в этой *благодати* все Евангелие Богочеловеково; и наоборот: в Бого-

человековом Евангелии вся *благодать*. Как нет *благодати* вне Богочеловека, так нет и Евангелия вне *благодати*. *Благодать* – вся евангельская, Евангелие же все благодатное (ср. Кол 1, 5–6). Евангелие можно иметь только *благодатью*, и *благодать* можно иметь только Евангелием. Евангелие – это «Евангелие благодати Божией» (Деян 20, 24). Но и то, и другое, и Евангелие и *благодать*, можно иметь только единым истинным Богом и Господом – Богочеловеком Христом (ср. 2 Тим 1, 9–10). Поэтому и все христианство есть не что иное, как *благодать* Господа Иисуса Христа (2 Тим 1, 9–10). Поэтому только через Господа Христа можно принять «*благодать* на *благодать*» (Ин 1, 16): ей нет меры, вся она бесконечна и безгранична, ибо сам Творец ее Богочеловек Христос, бесконечен и безграничен, ибо Он истинный Бог (ср. Еф 2, 7; 1, 7). Вся сила апостольства в этой *благодати*, и вся сила всех святых Апостолов вкуче и каждого отдельно (Деян 4, 33; 14, 26; 15, 40; Гал 1, 15–16). Вся вера христианская – это жительство в *благодати* и по благодати (ср. Деян 13, 43; 18, 27; 20, 32; 1 Кор 1, 4; 2 Кор 1, 12; Еф 4, 7); верой входят в эту *благодать* (Рим 5, 2); спасение соделывается «*благодатию* Господа Иисуса Христа» (Деян 15, 11). *Благодать* – это сила, всемогущая сила апостольства, а ее имеет и дает единственно Господь Христос (ср. Рим 1, 5; 15, 15; 1 Кор 3, 10). Богочеловеческая *благодать* по всему божественна, и поэтому сильнее каждого греха отдельно и всех грехов совокупно. И эта «*благодать* Божия одного *человѣка*, Иисуса Христа, преизбыточествует для многих» (Рим 5, 15): богочеловеческим подвигом спасения Господь Христос излил эту *благодать* на род человеческий. В этой *благодати* есть сила, которая побеждает смерть и все смертное и обеспечивает людям бессмертие и жизнь вечную через Иисуса Христа Господа нашего (Рим 5, 21). Когда святой апостол Павел объясняет себя, свое апостольство, и силу и всемогущество своего апостольства, он заявляет: «*Благодатию* Божіею я есмь, что есмь» (1 Кор 15, 10). Служение апостольства есть «*смотрение* благодати Божией» (Еф 3, 2; ср. 3, 7–8).

Желая галатийским церквам «*благодати отъ Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа*», святой Апостол Павел им одновременно желает также и *мира отъ Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа*. Каков это *миръ*? Это *миръ*, который наступает, когда прекращается война с Богом и Господом Христом. А люди воюют с Богом, чем? Грехами. Грех есть человеческая вражда против Бога и война с Богом. Но в то же время, грех есть и вражда самого человека против себя самого и война

с самим собой. Война, которая человеку принесла и всегда приносит смерть, ибо «сдѣланный грѣхъ раждаетъ смерть» (Иак 1, 15). Так вражда человека к Богу превратилась в самоубийство человека. Но грех и смерть имеют за собой творца своего – дьявола: ибо грех происхождением и сущностью от дьявола, потому что «сначала діаволь согрѣшилъ» (1 Ин 3, 8). Грех – это изобретение и творение дьявола, а через грех также и смерть. Поэтому св. Апостол Павел, желая галатам *мира отъ Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа*, на самом деле им желает победы над грехом, смертью и дьяволом, освобождения от греха, смерти и дьявола. А эту победу, это освобождение дает только Единый Победитель греха, смерти и дьявола – Господь Христос. И этим создает *миръ* человека к *Богу*: человек живет в *миръ* с *Богомъ* через благочестивую и святую евангельскую жизнь. Все домостроительство спасения, совершенное Богочеловеком Христом, состоит в этой победе над грехом, смертью и дьяволом, и в том освобождении от этого тройственного рабства. Церковь в мире, как Богочеловеческое тело Христово, и имеет в себе эти вечные божественные силы Богочеловековы, и дает их верующим, чтобы они победили в себе всякий грех, всякую смерть, всякого злого духа. Эти вечные божественные силы в Церкви суть: святые таинства и святые добродетели. Живя в них и по ним, христиане восстанавливают *миръ* прежде всего между собой и *Богом*, а затем между собой.

Потому, что Он Своим богочеловеческим подвигом спасения дал роду человеческому этот настоящий и единственный истинный *миръ*, который освобождает человека от греха, смерти и дьявола, Господь Христос и называется «миромъ нашим» (Еф 2, 14). Поэтому Он и по праву называется «Богомъ мира» (Рим 15, 35; Флп 4, 9; 1 Фес 5, 22; Евр 13, 20), «Господомъ мира» (2 Фес 3, 16), а Его Евангелие – «Евангелиемъ мира» (Еф 6, 15). На самом деле, Господь Христос единственный истинный миротворец во всех человеческих мирах: ибо Он Крестом Своим примирил с Богом все, будь то на земле или на небе (Кол 1, 19–22). Единственно Им, верой в Него, жизнью по Нему, мы имеем *миръ съ Богомъ*. Святый апостол поэтому и благовествует: «мы имѣемъ миръ съ Богомъ чрезъ Господа нашего Иисуса Христа» (Рим 5, 1). Этот *миръ* по всему «превыше всякаго ума» человеческого (Флп 4, 7), и по праву называется «миръ Божій» (Кол 3, 15). Исключительность и единственность этого *мира* провозглашает Сам Господь, когда на Тайной Вечери открывает и святую тайну богочеловеческого мира, говоря: «Миръ оставляю вам, миръ Мой даю вамъ; не такъ, какъ миръ даетъ, Я даю вамъ: да не смущается сердце ваше, и да не устрашается» – ни греха, ни смерти, ни дьявола. «Сіе сказалъ Я вамъ, чтобы вы имѣли во Мнѣ миръ» (Ин 14, 27; 16, 33): ибо вне Меня и без Меня против вас воюет грех, который сталкивает вас во все смерти, а через них в царство всех злых духов – ад.

(Продолжение следует)

Дорогие о Господе братья и сестры!

В нашей обители принимаются заказы на пошив:



- церковного облачения
- облачения для священников
- диаконского облачения
- стихарей
- ряс и подрясников (с 1-й примеркой)
- крестильных рубашек (для всех возрастов)
- покровцов и закладок для Священного Писания (выш. золотом)

В обители принимаются заказы на выпечку просфор для приходов в Германии.

В мастерскую для переплета книг принимаются не только богослужебные книги, но и другие материалы.

Заказы можно осуществить по тел. **(089) 637 35 20** или по эл. почте **hl.elisabeth@orth-frauenkloster.de**

С любовью во Христе, сестры обители препмуч. Великой княгини Елисаветы.

RUSSISCH ORTH. FRAUENKLOSTER D.HL. ELISABETH  
LIGA BANK EG  
KTO: 2157780 BLZ: 75090300  
IBAN: DE33 7509 0300 0002 1577 80 SWIFT-BIC: GENODEF1M05

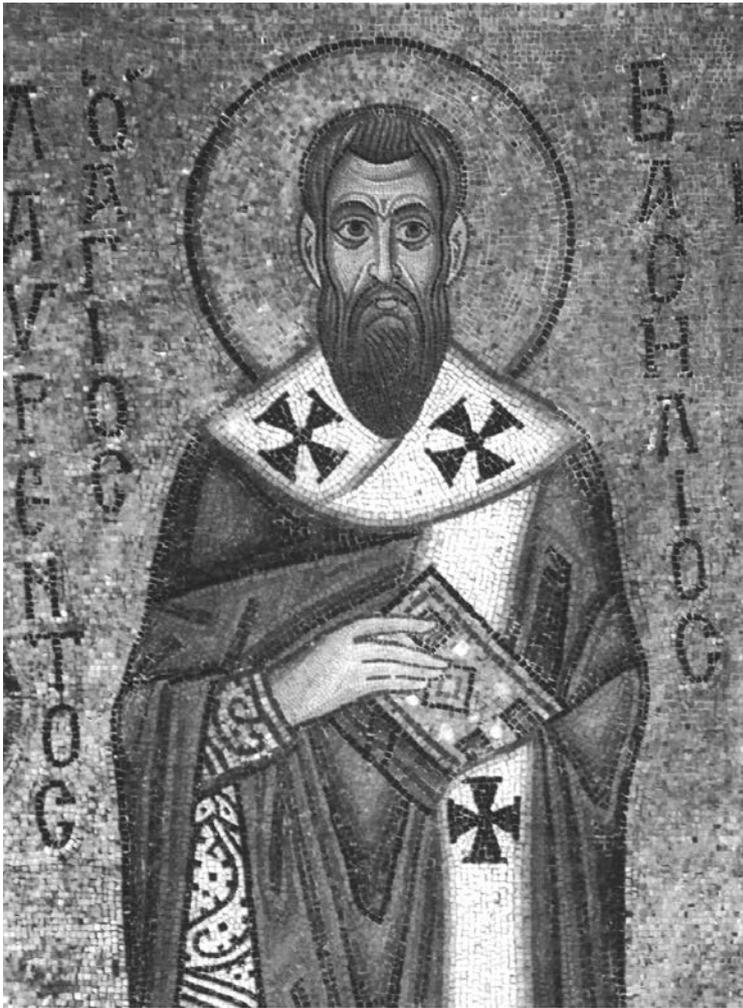
## БЕСЕДА 4. О БЛАГОДАРЕНИИ

Слышали вы слова Апостола, с которыми обращается он к Фессалоникийцам, предписывая закон для целой жизни; потому что учение преподано тем, которые всегда были с Апостолом, польза же учения простирается на всю человеческую жизнь. *Всегда радуйтесь, говорит он, непрестанно молитесь. О всем благодарите* (1Фес 5, 16.18). Что значит радоваться? Какая от того польза? Как возможно исправлять непрестанную молитву и воздавать за все благодарение Богу? – Об этом, по мере возможности, поговорим несколько позже. Предварительно же нужно нам заняться тем, что возражают противники, клеветая, что предписанное законом не возможно. Они говорят: что за добродетель – проводить день и ночь в излишней душе, веселясь и радуясь? Да и как возможно успеть в этом, когда окружают нас тысячи не от нас зависящих бедствий, которые производят в душе необходимое уныние, и в которых радоваться и благодушествовать еще более невозможно, нежели сожигаемому не чувствовать боли и пронзаемому не мучиться?

А может быть, иной и из предстоящих здесь, болезнью сею немощью рассудка, в извинение своих грехов представляет такие же предлоги; по причине своего нерадения о соблюдении заповедей, думает обратить сие в укоризну законодателю, что предписывает невозможное. И он говорит: Как можно мне радоваться, когда причины радости не во мне? Ибо то, что производит радость, вне нас, а не в нас; например: прибытие друга, свидание с родителями после долговременной разлуки, находка денег, почести от людей, восстановление здоровья после тяжелой болезни, и прочее благоденствие жизни: дом всем изобилующий, сытный стол, дружелюбные сообщники в весельи, доставляющие удовольствие слухи и зрелища, здоровье близких родных, благоуспешное течение жизни их во всем прочем, потому что прискорбны не только нас самих постигающие огорчения, но и все случаи, которые печаливают друзей и родных. А потому все это необходимо для составления радости и душевного самодовольствия. И сверх того, когда случается видеть падение врагов, поражение злоумышляющих, вознаграждение благодетелей, и одним словом, когда и в настоящем нет ничего затруднительного, и ожидаемое ни мало не возмущает жизни нашей, тогда может быть радость в душе. Итак, для чего же дана заповедь, исполнение которой не в нашем произволении, но бывает следствием других вышеупомянутых причин? Да как и молиться буду непрестанно, когда телесные нужды необходимо обращают на

себя помышление души, и невозможно, чтоб мысль в одно время делилась между двумя заботами? Но мне повелевают и благодарить за все. Ужели благодарить, когда меня мучат, издеваются надо мною, растягивают меня на колесе, выкалывают мне глаза? Ужели благодарить, когда ненавистник наносит мне бесчестные удары, когда цепенею от стужи, когда мучаюсь голодом, когда привязан я к дереву, когда вдруг я обезчадел, или лишился и самой жены, когда от кораблекрушения внезапно потерял достаток, попался на море разбойникам, или на суше грабителям, когда я в ранах, оклеветан, стал нищим, живу в темнице? Все сие и еще многое другое собирают вместе обвиняющие законодателя, думая обратиться в оправдание своим грехам ту клевету, что предписанное нам не возможно.

Что же скажем на сие? То, что Апостол имеет в виду другое, и пытается души наши вознести с земли на высоту и ввести в небесный образ жизни, а они, не постигая великой мысли законодателя, в телесных страстях, как черви около грязи, обвиваясь около земли и плоти, требуют возможности исполнять апостольские предписания. Апостол приглашает всегда радоваться, но не всякого, а того, кто подобен ему самому, не живет во плоти, но имеет живущего в себе Христа; потому что общение с высочайшим из благ никак не допускает сочувствия с тем, что беспочинит плоть; но хотя и рассекается плоть, расторжение связи остается в страждущей части тела, распространение же боли не может доходить до умной силы в душе. Ибо, если, по апостольскому совету, умертвили мы уды, *яже на земли* (Кол 3, 5), и носим мертвенность Иисусову в теле (2 Кор 4, 10); то необходимо, чтоб удар, нанесенный умерщвленному телу, не доходил до души, которая отрешена от общения с ним. Также бесчестия, потери и смерть ближних не будут восходить до ума и возвышенность души низводить до сочувствия со здешним. Ибо, если подвергшиеся неприятностям рассуждают одинаково с человеком себе внимательным; то не причинят они скорбей другому, потому что и сами беспечально переносят приключившееся с ними. Если же живут по плоти, то и в этом случае не причинят скорби, но будут признаны жалкими, не столько по тесноте своих обстоятельств, сколько по тому, что избрали для себя не то, что должно. Вообще, душа, однажды объятая любовью к Создавшему и привыкшая увеселяться тамошними красотами, радости своей и благодущия не променяет на разнообразное превращение плотских страстей; но скорбное для других увеличит ее веселье. Таков



Свт. Василий Великий.  
Мозаика, Киевский собор Святой Софии, XI в.

был Апостол, который благоволил *въ немощехъ*, в скорбях, *во изгнаніихъ*, в нуждах (2 Кор 12, 10), хвалился своею нищетою, находясь *въ алчбѣ и жаждѣ, въ зимѣ и наготѣ* (11, 27), *во изгнаніихъ и тѣснотахъ* (2 Кор 12, 10); при чем другие скорбят и отрекаются от жизни, тем самым Апостол восхищается. Поэтому не понимающие апостольской мысли и не разумеющие, что Апостол призывает нас к жизни евангельской, дерзают обвинять Павла, будто предписывает нам невозможное.

Но пусть узнают, сколько Божию великодаровитостью дано нам поводов разумно радоваться. Мы из небытия приведены в бытие, сотворены по образу Создавшего, имеем и разум и слово, которые составляют совершенство нашей природы, и которыми познали мы Бога. Тщательно же изучая красоты творения, по оным, как по некоторым письменам, объясняем себе великий Божий о всем промысл и Божию премудрость. Мы можем различать доброе и худое; самую природою научены избирать полезное и отвращаться вредного. Будучи отчуждены от Бога грехом, снова воззваны мы к общению с

Богом, освобожденные кровью Единородного от бесчестного рабства. А надежда воскресения, а наслаждения ангельскими благами, царство на небесах, обетованные блага, превосходящие силу разума и слова!

Как же всего этого не признавать достаточною причиною к непрекращающейся радости и к непрестанному веселью, а напротив того думать, что тот, кто пресыщает чрево, забавляется звуками свирели, спит распростершись на мягком ложе, тот один проводит жизнь, достойную радости? А я бы сказал, что имеющим ум прилично – о нем плакать, ублажать же должно тех, которые настоящую жизнь проводят в надежде будущего века и настоящее обменивают на вечное. Соединившиеся с Богом, хотя живут в пламени, как три отрока в Вавилоне, хотя заключены вместе со львами, хотя поглощены китом, должны и нами быть ублажаемы, и сами проводить жизнь в радости, не скорбя о настоящем, но увеселясь надеждою на уготованное нам в последствии. Ибо думаю, что добрый подвижник, однажды вступив на поприще благочестия, мужественно должен переносить удары противников, в надежде славы – быть увенчанным. И в телесных подвигах, привыкшие к трудам ратоборства не теряют духа от боли удара, но продолжают борьбу с противником, по причине желанья, чтоб их провозгласили победителями, презирая настоящие труды. Так и у ревнителя добродетели, хотя встретится что-либо трудное, не омрачит сие радости; потому что *скорбь терпѣніе содѣловаетъ, терпѣніе же искусство, искусство же упованіе: упованіе же не посрамитъ* (Рим 5, 3–5). Посему тот же Апостол, и в другом месте, повелевает нам в скорби быть терпеливыми и радоваться *упованіемъ* (Рим 12, 12). Итак надежда делает, что радость обитает в душе добродетельного.

Но сей же Апостол заповедует нам, что должно и плакать с плачущими (ст. 15). И пища к Галатам, он плакал о врагах креста Христова. И нужно ли говорить, что Иеремия плакал, что Иезекииль, по повелению Божию, писал плач князей (Иез 12, 10), и что многие святые предавались плачу? *Горе мнѣ, мати! Вскую мя родила еси* (Иер 15, 10)? *И: у, лютъ мнѣ! Яко погибѣ благочестивый отъ земли, и исправляющаго въ челоуѣцѣхъ нѣсть. И: у, лютъ мнѣ! Понеже быхъ аки собираяй сламу на жатвѣ* (Мих 7, 1.2). И вообще, рассмотри каждое слово праведных, и как скоро найдешь, что кто-нибудь из них издает плачевный голос, будь уверен, что все они оплакивают мир сей и эту бедственную в нем жизнь. *Увы мнѣ, яко пришельствіе мое продолжися* (Пс 119, 5); ибо *желаніе* имеет *разрѣшитися и со Христомъ быти* (Флп 1, 23); потому огорчается продолжением сего пришельства, как препятствием к радости. Давид же и в

песнях оставил нам плач о друге Ионафане, в котором оплакивал вместе и врага своего. *Болѣзную о тебѣ, Брате мой Ионафане! И: Дщери Израилевы, плачьте по Саулѣ* (2 Цар 1, 24. 26)! Саула оплакивает, как умершего во грехе, а Ионафана, как человека, который во всю жизнь был с ним в тесной дружбе. И нужно ли говорить о чем другом? Сам Господь плакал о Лазаре (Ин 11, 35), плакал и о Иерусалиме (Лк 19, 41), и ублажал плачущих (Мф 5, 4).

Говорят: «Как согласить сие с словами: *Всегда радуйтесь?* Ибо слезы и радость происходят не из тех же причин. Слезы, обыкновенно, рождаются от неожиданного впечатления, которое, подобно удару, поражает и приводит в уныние душу, стесняя дыхание в предсердии; а радость есть как бы скакание души, восхищающейся тем, что дела согласны с ее желанием. От сего и перемены в теле бывают различные. У скорбящих тело бледно, синевато, холодно; а у веселых состояние тела цветущее, вид румяный, душа едва не скачет и не рвется от удовольствия».

На сие скажем, что плач и слезы у святых бывали от любви к Богу. Взирая всегда на Возлюбленного и возвращая в себе почерпаемое там веселье, они имели попечение о судьбе подобных им рабов, оплакивая согрешающих, исправляя их слезами. Но как стоящие на берегу, сострадая об утопающих на море, попечением о бедствующих не утрачивают собственной безопасности; так оплакивающие грехи ближних не уничтожают тем своего веселья, а напротив того еще более оное увеличивают, за слезы о брате удостаиваясь радости от Господа. Посему *блажени плачущи, яко тѣи утѣшатся* (Мф 5, 4), и *яко тѣи возмѣются* (Лк 6, 21). Смехом же называет не шум, выходящий из щек при вскипании крови, но веселость не растворенную и не смешанную ни с чем печальным. Поэтому Апостол позволяет плакать с плачущими; потому что эти слезы бывают как бы семенем и залогом вечной радости. Востеки мыслью и созерцай ангельское состояние. Прилично ли им другое какое состояние, кроме состояния радости и благодущия; потому что они удостоены предстоять Богу и наслаждаться неизреченною красотою славы Создавшего нас? К сей-то жизни побуждая нас, Апостол заповедал нам *всегда радоватися*.

О том же, что Господь плакал о Лазаре и о городе, можем сказать, что Он и вкушал и пил, не Сам имея в том нужду, но тебе оставляя меру и предел необходимых ощущений души. Так Он и плакал, чтоб, чтоб исправить излишнюю чувствительность и малодушие склонных к сетованию и слезам. Ибо как все прочее, так и плач требует соразмерности с разумом касательного того, о ком, сколько, когда и как должно проли-

вать слезы. А что слезы Господа пролиты не по страстному движению, а для нашего научения, сие видно из сказанного: *Лазарь другъ нашъ успе: но иду, да возбужду его* (Ин 11, 11). Кто из нас оплакивает уснувшего друга, о котором надеется, что он в скором времени пробудится от сна? *Лазаре, гряди вонъ* (ст. 43), и мертвый ожил, связанный стал ходить. Чудо в самом чуде – иметь ноги, связанные погребальными пеленами, и не встречать в том препятствия к движению! Здесь укрепляющее было сильнее препятствующего. Почему же, намереваясь совершить это, признавал настоящий случай достойным слез? Не явно ли, что, во всем поддерживая нашу немощь, в некоторую меру и пределы заключил необходимые страстные движения, предотвращая несострадательность, потому что это зверонравно, и не позволяя предаваться скорби и проливать много слез, потому что это малодушно? Посему, пролив слезы над другом, и Сам показал общительность человеческой природы, и нас освободил от излишеств в том и другом, вразумив, чтоб мы и не расслабевали в страстных движениях, и не с бесчувственностью встречали скорби. Как Господь давал в Себе место алканию, по разложению в Нем твердой пищи, допускал в Себе жажду, по истреблении в теле влажности, и утруждался от чрезмерного напряжения мышц и жил во время путешествия, между тем не Божество утомлялось трудом, но тело принимало в себя естественно следующие одна за другою перемены: так допустил и слезы, дозволив произойти естественной для плоти перемене.

А эта перемена бывает, когда полости мозга, в следствие скорби наполненные испарениями, чрез глазные скважины, как бы чрез какой водопровод, извергают из себя влажное бремя. От сего-то, при неожиданном прискорбном слухе, происходят какой-то шум в ушах, головокружение и помрачение в глазах, в следствие потрясения, произведенного в голове испарениями, как-то возгоняет сосредоточение теплоты во внутренности. Потом, как облако в дождевые капли, так, думаю, и густота испарений разрешается в слезы. От этого огорченные находят некоторое удовольствие в пролитии слез; потому что слезами неприметно истощается отягощавшее их. Справедливость же сего рассуждения подтверждает действительный опыт; ибо знаем, что многие в безотрадных бедствиях насильно удерживались проливать слезы, а после сего одних постигали неизлечимые болезни, кровотечение, или онемение в мозгу, а другие даже и умирали; потому что сила их, как слабая подпора, сокрушалась под тяжестью скорби. Можно видеть на пламени, что он задушается собственным своим дымом, если дым не выходит, но стелется около пламени. То же, говорят, бывает и с жизненною

силою; она истаивает и угасает от огорчений, когда нет им выхода наружу.

Поэтому вдающиеся в скорбь не должны в оправдание собственной страсти указывать на слезы Господа. Ибо как пища, которую вкушал Господь, должна служить для нас не поводом к сластолюбию, а напротив того самым высоким правилом воздержания и умеренности: так и слезы предложены нам не в закон, предписывающий плакать, но в самую пристойную меру и в точное правило, по которому должны мы, оставаясь в пределах естества, переносить скорбное честно и благопристойно. Посему ни женщинам, ни мужчинам не позволено много сетовать и плакать, но можно опечалиться несколько во время скорби и пролить не много слез, впрочем тихо, без роптаний и воплей, ни раздирая на себе одежды, не посыпая себя пеплом, без всяких других подобных сим неблагопристойностей, допускаемых людьми, которые не сведущи в небесном. Ибо тому, кто очищен божественным учением, должно оградиться правым словом, как твердою стеною, мужественно и с силою отражать от себя устремления подобных страстей, а не с малодушием и уступчивостью принимать в душу страстный поток, как бы вливающийся в какое-нибудь низменное место. Душе слабой и ни мало не укрепленной упованием на Бога свойственно чрез меру надрываться и падать под тяжестью скорби. Как черви всего чаще заводятся в деревьях менее твердых, так скорби зарождаются в людях более изнеженного нрава.

Но алмазное ли сердце было у Иова? Не из камня ли сделана была внутренность его? В короткое мгновение времени умирают у него четверо детей, сокрушенные одним ударом в дому веселья, во время наслаждения; потому что диавол обрушил на них дом. Видит он трапезу смешанную с кровью; видит детей рожденных в разные времена, но постигнутых общим концом жизни. Он не плачет, не рвет на себе волос, не издает какого-нибудь немужественного гласа, но произносит это славное и всеми воспоемое благодарение: *Господь даде, Господь отъятъ: яко Господеви изволися, тако бысть. Буди имя Господне благословенно* (Иов 1, 21). Не бесчувственный ли он человек? Но возможно ли это? Он же сам о себе говорит: *о всяком угнетенном азъ восплакахся* (Иов 30, 25). Не солгал ли он, говоря сие? Впрочем о нем свидетельствует истина, что при других добродетелях был и истинен; сказано: *человѣкъ непороченъ, праведенъ, богочестивъ, истиненъ* (Иов 1, 1).

А ты плачешь, напевая какие-то песни, сложенные для грусти, и унылыми напевами стараешься томить свою душу. Как лицедеям, когда представляют что-нибудь печальное, свойственно переодевание и наряд, в котором являются на

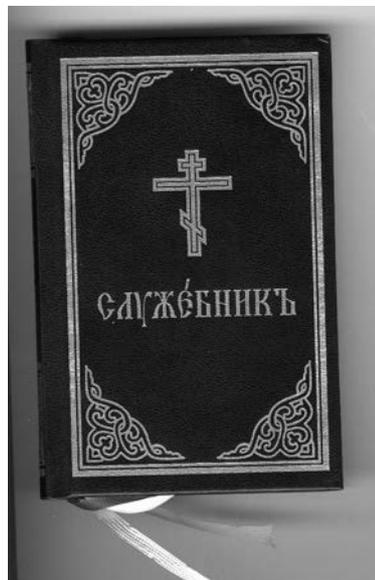
зрелище: так думаешь, что и у плачущего должны быть приличный вид, черная одежда, всклокоченные волосы, в доме темнота, нечистота, пепел и унылый напев, которым бы рана скорби постоянно сохранялась в душе незаживленною. Предоставь поступать так не имеющим упования. А ты о почивших во Христе научен, что *сѣется въ тлѣніе, востаеъ въ нетлѣніи, сѣется въ немощи, востаеъ въ силѣ; сѣется тѣло душевное, востаеъ тѣло духовное* (1 Кор 15, 42–44). Для чего же плачешь о том, кто пошел переменить одежду? Не плачь и о себе, как лишайющийся какого-нибудь помощника в жизни; ибо сказано: *благо есть надѣяться на Господа, нежели надѣяться на человекѣ* (Пс 117, 8). Не сетуй и о нем, как о потерпевшем бедствие; ибо в скором времени пробудит его небесная труба, и у видишь его предстоящим судилищу Христову. Итак оставь сии малодушные и невежественные возгласы: «увы! какое неожиданное несчастье!» и: «кто бы думал, что это случится?» и еще: «когда ожидал я, что покрою землю любезнейшую для меня главу!» Такие слова, если слышим и от другого, должны приводить нас в стыд; потому что и памятованием прошедшего, и опытами в настоящем, научены мы необходимости сих страданий естества.

Поэтому ни безвременная смерть, ни другие неожиданно встречающиеся злополучия не поразят нас, наставленных в учении благочестия. Например: был у меня сын юноша, единственный преемник имения, утешение старости, украшение рода, цвет сверстников, подпора дома, – и он-то в самом прелестном возрасте внезапно похищен смертью; землю и прахом стал тот, кого недавно так сладко было слушать, кто составлял приятнейшее зрелище для очей родителя! Что же мне делать? Раздеру на себе одежду, стану валяться по земле, вопить и жаловаться всем окружающим, покажу себя похожим на ребенка, который кричит и бьется под ударами. Или, обрати внимание на необходимость приключившегося, на то, что закон смерти немолчим, одинаково простирается на все возрасты, разрушает по порядку все сложное, не буду дивиться случившемуся, как чему-то небывалому, не стану сходить с ума, как пораженный неожиданным ударом, издавна будучи предуведомлен, что я сам смертен и смертного имел у себя сына, что все человеческое непрочно и не остается навсегда у обладающих; напротив того, великие города, знаменитые блистательностью зданий, могуществом обитателей и во всем прочем отличающиеся цветущим состоянием страны и торговли, теперь в одних развалинах сохраняют признаки древнего величия. И корабль, неоднократно спасавшийся на море, после тысячи быстрых плаваний принесся купцам тысячи грузов, исчез от одного приражения ветра. И воин-

ства, много раз одолевавшие врагов в битвах, с переменою счастья стали жалким зрелищем и притчею. Даже целые народы и острова, достигшие великого могущества, и на суше и на море воздвигнувшие себе множество победных памятников, собравшие великие богатства из военных добыч, или поглощены временем, или, попав плену, обменяли свободу на рабство. И вообще, какое ни назовем самое великое и нестерпимое бедствие, в человеческой жизни бывали уже предшествовавшие ему примеры.

Поэтому, как тяжести различаем по наклонению весов, и различие золота пробуем о камень, так, приводя себе на память указанную нам Господом меру, никогда не выйдем из пределов целомудрия. Итак, если когда случится с тобою что-либо неприятное, прежде всего, настроив к тому мысли, не подвергайся смущению, а потом упованием на будущее облегчай для себя настоящее. Как больные глазами, отвращая взоры от предметов, слишком блестящих, успокаивают их, останавливаясь на цветах и зелени; так и душе надобно не смотреть непрерывно на скорбное и не заниматься настоящими горестями, но возводить взор свой к созерцанию истинных благ. Так в состоянии будешь всегда радоваться, если жизнь твоя всегда обращена будет к Богу; и упование на воздаяние облегчит житейские скорби. Обеспечен ты? Но взирай на славу, какая уготована за терпение на небесах. Нанесен тебе убыток? Но простирай взор к небесному богатству и к сокровищу, которое собираешь себе добрыми делами. Изгнан ты из отечества? Но имеешь отечеством небесный Иерусалим. Лишился ты чад? Но имеешь Ангелов, с которыми будешь ликовать пред престолом Божиим и возвеселишься вечным весельем. Так настоящим горестям противопоставляя ожидаемые блага, соблюдеши душу свою беспечальною и не возмущенною, к чему и призывает нас закон апостольский. И счастливое течение дел человеческих да не производит в душе твоей неумеренной радости, и скорби да не уничижают ее бодрости и возвышенности унынием и стеснением. Ибо кто не приобучен предварительно смотреть так на дела житейские, тот никогда не будет жить без тревожений и смущений. Но в сем удобно успеешь, ежели будешь иметь при себе заповедь, которая советует тебе всегда радоваться, станешь устранять от себя беспокойства плоти, собирать же душевные веселья, восходить выше ощущения настоящего, устремлять мысль к упованию вечных благ, о которых и одного представления достаточно, чтоб наполнить душу весельем и поселить в сердцах наших ангельское радование, о Христе Иисусе, Господе нашем, Которому слава и держава во веки. Аминь. ■

Новые служебники  
на церковно-славянском языке  
издания об. Преп. Иова  
в Мюнхене



«Чинъ священныя и  
Божественныя Літургіи»

220 стр.  
формат: 10 x 14,5 см  
(15 мм толщины)  
цена: 15 €

«Послѣдованіе вечерни,  
полунощницы, утрени  
и всенощнаго бдѣнія»

400 стр.  
формат: 10 x 14,5 см  
(25 мм толщины)  
цена: 20 €

Обитель Преп. Иова Почаевского  
в Мюнхене  
Tel.: (089) 203 19 085 Fax: (089) 88 67 77  
mail: hiobmon@rocor.de

## ИЗ ЖИЗНИ ЕПАРХИЙ

В четверг, 1/14 апреля, архиеп. Марк улетел из Мюнхена в Берлин и там вечером совершил Таинство елеосвящения. Ему сослужили иерей Андрей Сикоев, протоиерей Любомир из болгарского прихода и священник Климент из румынского прихода в Берлине. В пятницу архиеп. Марк присутствовал на утрене, часах и вечерне, а затем разделил с прихожанами постную трапезу, во время которой говорил на актуальные темы церковной жизни.

После обеда староста отвез владыку на автомобиле в Гамбург. Туда владыка прибыл к концу утрени Лазаревой субботы. Сразу же после утрени и первого часа началось Таинство елеосвящения. Правящему архиерею сослужили протоиереи Серафим Кофр и Иосиф Вовнюк, священники Димитрий Калачев, Олег Никифоров, Николай Вольпер, Антоний Тодоров, а также протодиакон Георгий Кобро и диакон Александр Соколов. Храм был переполнен, и священникам было нелегко обходить ряды верующих для помазывания после каждого евангельского чтения.

Утром Лазаревой субботы в 8:00 духовенство торжественно встречало архиеп. Марка у входа в церковь. В 9:00 началась Божественная литургия. Владыке сослужили протоиерей Иосиф Вовнюк, священники Олег Никифоров, Антоний Тодоров и Николай Вольпер, а также протодиакон Георгий Кобро и диакон Александр Соколов. Большая часть молящихся причастилась Святых Таин. Архиеп. Марк проповедовал о явлении Богочеловечества Христа в повествовании о воскресении Лазаря. Сразу же после богослужения духовенство собралось на непродолжительную трапезу, и архиеп. Марк вместе с протодиаконом Георгием Кобро отправились в аэропорт, чтобы улететь обратно в Мюнхен.

**Пасхальный детский лагерь**  
На Светлой седмице, с 25 по 30 апреля в местечке **Виден** в юго-западном Шварцвальде состоялся православный лагерь, в котором



*Пасхальный детский лагерь в Шварцвальде. Свящ. Димитрий Свистов читает для детей.*

приняли участие двадцать детей и подростков саарбрюкенского, трирского и маннхаймского приходов. По словам Марины Цветаевой, посетившей некогда эти места, – «суровый Шварцвальд сказками богат».

Именно эту атмосферу сказочности и создавал деревянный крестьянский дом, старый и скрипучий, на склоне глубокой долины, обрамленный величественными силуэтами лесистых холмов.

Большую часть дня участники проводили в далеких походах то на водпад, то на канатную дорогу, откуда возвращались усталые, но довольные. Много радости доставили театральные инсценировки басен Крылова и русских народных сказок, подготовлявшиеся в течение нескольких дней для домашнего спектакля. В часы совместного чтения, включенного в лагерную программу, когда каждый мог сам выбрать ту книгу, которую будет



*Пасхальный детский лагерь в Шварцвальде. Трапеза.*



Пасхальный детский лагерь в Шварцвальде.



читать или слушать, большинство отдавало предпочтение «Хроникам Нарнии» К. С. Льюиса.

Но главным лейтмотивом лагеря была, конечно же, только что пережитая всеми Пасха. К ней обращались и во время утреннего и вечернего пения пасхального часа, завершавшегося пасхальным приветствием на разных языках, после чего вечером следовало творение в тишине Иисусовой молитвы, и во время занятий законом Божиим, носивших в этот раз форму общей беседы. Но наивысшим средоточием этого стала совершенная при общем пении всех участников литургия пасхальным чином, накануне которой имела место исповедь и вечерня на открытом воздухе.

*Ирина Мерздоф*

#### Вайнгартен

В воскресенье 1 мая с. г. в 16 часов здесь, недалеко от Боденского озера, на русском военном кладбище 1799 г. на могилах около 2 тыс. суворовских чудо-богатырей была отслужена очередная панихида (дата выбрана по случаю близости Радоницы и годовщины смерти Александра Васильевича Суворова). Богослужение в «Русском лесу» возглавил Преосвященный Михаил, епископ Женевский и Западно-Европейский в сослужении протоиерея Валерия Михеева (г. Ландсхут) и соборного протоиерея Георгия Кобро. Прибыл также иеромонах Авраамий из скита преподомноуч. Вел. кн. Елисаветы (Бухендорф). Присутствовало около ста молящихся, в том числе

представители городских властей, отряд русских скаутов ОРЮР под руководством скаутмастера Ю. М. Готовчикова (с национальным знаменем, которое здесь же держали их предшественники, русские скауты, при открытии памятника в 1949 г.), и прихожане-паломники из Кемптена (Свято-Николаевский приход), Ландсхута, Ландсберга, Равенсбурга и иных городов, а также немало местных жителей-переселенцев. После панихиды трудами прихожанок Кемптета и Ландсберга присутствующим была предложена трапеза-поминки, за которой имело место оживленное общение прихожан с духовенством и друг с другом. Следующая панихида на этом историческом месте состоится в субботу, первого октября, в 11 часов.

#### Ландсберг- Пенцинг

Завершается строительство русского деревянного храма во имя преп. Анастасии патрикии. Закладку строящейся церкви (рассчитана на 40 человек) совершил архиеп. Марк в ноябре 2007 года на уединенном лесном участке земли, принадлежащем протоиерею Георгию Кобро. С тех пор в строительстве принимали участие друзья и знакомые о. протоиерея, родители его учеников по Закону Божию, жертвователи. Старинный иконостас, дар владыки Марка, был привезен из Австрии, куда он в свою очередь 50 лет назад попал из русской церкви г. Милана (Италия). Иконостас пришлось реставрировать и приспособлять к размерам нового храма. Престол и жертвенник пожертвовали иерей Андрей Березовский со старостой Евгением Репниковым из Свято-Михайло-Архангельского храма в Людвигсфельде (куда поступили новые), аналои же и некоторые образа были подарены из запасов разных послевоенных лагерных храмов. Ныне идет работа над сооружением на храме, который пока венчает деревянный крест, купола «маковки» с золотым крестом, и тогда, как с радостью ожидают местные жители, наш владыка как правящий архиерей назначит день освящения этой уютной церковки. В Ландсберге и приальпийском регионе проживает немало семей православных переселенцев, кото-



Пенцинг: строительство деревянного храма во имя преп. Анастасии патрикии (2009).

рые пока изредка стараются ездить и духовно окормляться за 70 км в Мюнхен либо за 40 км в ныне освященный храм в Аугсбурге.

*Протоиерей Г. Кобро*

В среду, 4 мая, архиеп. Марк поехал на автомобиле из Мюнхена в **Висбаден**, где он вечером встретился с Александром Зайцевым. Переночевав в Висбадене, владыка в четверг утром поехал в **Бад Эмс**. Там в 11:00 в приходском доме Русской церкви началось **заседание Архиерейской ассамблеи православных епископов Германии**. Под председательством митр. Августина собрались архиереи и некоторые священники всех действующих в Германии Поместных Православных Церквей – Греческой, Сербской, Болгарской, Румынской, Русской, Антиохийской. На повестке дня стояли вопросы преподавания Закона Божия в разных землях Германии, окормление православных в больницах и тюрьмах, отчет о работе комиссии по переводам, планы телевизионной трансляции православного богослужения (в будущем году запланирована прямая трансляция освящения воды из русского православного прихода в Бад Эмсе) и т.п.

Архиереи и священники в полдень вместе пообедали. Угощение приготовило сестричество нашего прихода в Бад Эмсе. Совещание представителей различных Православных епархий Германии завершилось после 4 часов пополудни обсуждением планов на будущий год.

Затем архиеп. Марк присутствовал на всенощном бдении по случаю **престольного праздника храма Св. мученицы Александры**. Он вышел на литию с освящением хлебов и на чтение Евангелия на середину церкви и завершил службу на великом славословии. Владыке сослужили священники Иоанн Гринчук из Дармштата, Аркадий Дубровин из Мюнстера и настоятель прихода в Бад Эмсе, священ. Борис Здробэу, а также приехавший из Штутгарта диакон Владимир Бошман.

На следующий день, в пятницу 23 апреля/6 мая, архиеп. Марка в 9:30 торжественно встретили у входа в храм духовенство и прихожане. В 10:00 началась Божественная литургия. К священнослужителям, которые сослужили архиеп. Марку накануне, присоединился также приехавший из Саарбрюкена священ. Димитрий Свистов. После литургии был молебен с крестным ходом вокруг храма и чтением Евангелий на четырех его сторонах, затем сестричество предложило всем присутствовавшим праздничную трапезу, во время которой архиеп. Марк по своему обыкновению рассказывал о жизни нашей епархии и отвечал на вопросы.

Вечером архиеп. Марк снова поехал в **Висбаден**. Там он в сопровождении священ. Александра Зайцева осмотрел храм и кладбище. На следующее утро, в субботу 7 мая в 9:00 началось ежегодное приходское собрание висбаденского прихода под председательством его настоятеля, архиеп. Марка. За немением подходящего помещения,

собрание проводилось в палатке перед храмом, которая осталась там после Пасхи. После доклада архиеп. Марка и священ. Александра Зайцева о событиях прошедшего года, доклада казначея и старосты приступили к выборам старосты, казначея, приходского совета и ревизионной комиссии. Поскольку никто из присутствующих не настаивал на тайном голосовании, выборы прошли быстро при большом единодушии. Архиеп. Марк мог таким образом объявить собрание закрытым уже в 11:00.

В 11:00 архиеп. Марк пообедал вместе с новоизбранным приходским советом и частью приходского сестричества, чтобы затем отправиться в обратный путь в Мюнхен. Благодаря тому, что в субботу на дорогах немного автомобилей, владыка уже в начале пятого был в кафедральном соборе и смог как обычно с 16:30 исповедовать своих духовных чад.

Сразу же после всенощной архиеп. Марк поехал в монастырь преп. Иова Почаевского. Там братия монастыря устроила ужин для диакона Александра Ролоффа и его тестя, известного московского протоиерея Василия Бабурина. Отведать приготовленной на гриле в монастырском саду рыбы братия пригласили также мюнхенских священников: протоиерея Николая Артемова с супругой и иерея Андрея Березовского. К сожалению, о. Василий был болен и не смог принять участие в приеме. Но приехал иеромонах Феофан из Румынии, который должен был получить у архиеп. Марка мощи св. новомучениц Вел. княгини Елизаветы и инокини Варвары для женского монастыря Манастирея Нера, в котором он служит священником. Ужин послужил живому общению духовенства и монашествующих разных традиций.

В воскресенье, 8 мая, архиеп. Марк совершил Божественную литургию в мюнхенском кафедральном соборе. Ему сослужили архим. Андрей (Чилерджич) из Сербской Церкви, протоиерей Николай Артемов и иеромонах Феофан из Румынской Церкви, а также протоиерей Георгий Кобро, диакон Александр Роллоф и диакон Иоанн Щерба из Штраубинга. Присутствовал также протоиерей Василий



Бабурин из Москвы, который, однако, из-за болезни не мог служить. После Херувимской песни архиеп. Марк рукоположил диакона Александра Ролоффа во священнический сан. Приехало много прихожан из Аугсбурга, где о. Александр будет нести свое священническое служение. Агсбуржцы очень живо участвовали в хиротонии. После литургии архиеп. Марк представил нового священника и гостей и во время последовавшей за богослужением трапезы дал дальнейшие разъяснения касательно будущего разделения обязанностей между духовенством в районе Мюнхен-Аугсбург.

Вечером архиеп. Марк вместе с протоиереем Николаем Артемовым и иереем Андреем Березовским поехал в Аугсбург, чтобы там в недавно приобретенном храме представить приходу нового священника. После вечерни владыка преподал прихожанам короткое наставление, а затем все присутствующие общались в приходском зале, где было приготовлено угощение.

#### США

На следующий день архиеп. Марк и еп. Агапит разными рейсами улетели в Нью-Йорк на Архиерейский Собор РПЦЗ.

Архиерейский Собор, рассмотрев предложения особой комиссии, в которой состояли архиеп. Берлинский и Германский Марк, протопресвитер Валерий Лукьянов и диакон Андрей Псарев, внес ряд поправок в «Положение о Русской Православной Церкви Заграницей».

Заслушав доклад архиеп. Берлинского и Германского Марка, Наблюдающего за делами Русской

Духовной Миссии Зарубежной Церкви в Иерусалиме, Архиерейский Собор утвердил игумена Тихона (Амелченья) в должности Начальника этой миссии.

Ознакомившись с содержанием письма митр. Калужского и Боровского Климента, Архиерейский Собор учредил Издательский совет Русской Зарубежной Церкви, назначив его председателем епископа Штутгартского Агапита.

Архиерейский Собор получил письмо от митр. Астанайского и Казахстанского Александра с просьбой о том, чтобы Курско-Коренная икона была привезена в пределы Казахстана. Архиерейский Собор, удовлетворив прошение Его Высокопреосвященства, предложил, чтобы делегация Русской Зарубежной Церкви, сопровождающая чудотворный образ, посетила Семиречье с 19 по 23 сентября, а затем Курскую епархию с 23 сентября по 2 октября.

Еп. Кливлендский Петр, казначей Архиерейского Синода, Архиерейским Собором освобожден от этой должности с выражением Его Преосвященству благодарности за понесенные труды. Архиерейский Собор рекомендовал еп. Петру оставаться в совещательном контакте с финансовым советом, существующим при Архиерейском Синоде. Казначеем Архиерейского Синода назначен Е. И. Григоряк.

Еп. Монреальский и Канадский Гавриил, по предложению Председателя Архиерейского Собора, возведен в сан архиепископа.

Избран новый состав постоянных членов Архиерейского Синода, в который, помимо его Председателя, вошли: архиепископы Берлинский и Германский Марк, Первый Заместитель Председателя; Сан-Францисский и Западно-Американский Кирилл, Секретарь Архиерейского Синода; и Монреальский и Канадский Гавриил, еп. Кливлендский Петр. Запасными членами избраны: епископы Жевневский и Западно-Европейский Михаил и Каракасский и Южно-Американский Иоанн.

По предложению Председателя Архиерейского Собора учреждено викариатство для приходов, придерживающихся западного обряда. Еп. Манхэттенский Иероним определен помощником Первоиерарха

Русской Зарубежной Церкви по управлению этими общинами.

Архиерейский Собор выслушал доклады всех правящих архиереев о жизни возглавляемых ими епархий. Преосвященные архипастыри Русской Зарубежной Церкви также выслушали доклад архиепископа Наро-Фоминского Юстиниана, Управляющего Патриаршими приходами в США.

В субботу, 14 мая, наши архиереи имели теплую встречу с представителем Московского патриархата в США, митр. Юстинианом и его клиром в Свято-Николаевском храме. На воскресенье было запланировано совместное служение с Предстоятелем Православной Церкви в Америке митр. Ионой и его архиереями. Однако в связи с нынешними нестроениями в этой Церкви запланированное соборное служение было отменено.

Архиерейский Собор, начавшийся 10 мая, завершился 17 мая служением Божественной литургии в Знаменском соборе Нью-Йорка по случаю четвертой годовщины подписания Акта о каноническом общении и наступающего дня настолования Высокопреосвященнейшего митрополита Восточно-Американского и Нью-Йоркского Илариона, Первоиерарха Русской Зарубежной Церкви. По окончании Божественной литургии архиепископ Берлинский и Германский Марк особо приветствовал митр. Илариона, пожелав ему всесильной помощи Божией на его крестоносном пути.

По окончании Архиерейского Собора, как это принято в Русской Зарубежной Церкви, состоялось заседание Архиерейского Синода в расширенном составе, на котором обсуждались вопросы хозяйственного характера и ходатайства Преосвященных, представивших ряд клириков и мирян к церковным наградам.

#### ГЕРМАНИЯ

18 мая архиеп. Марк вернулся в Мюнхен и участвовал во всеобщем бдении престольного праздника монастыря преп. Иова Почаевского. На следующий день он возглавил там Божественную литургию.

В воскресенье, 22 мая архиеп.

Марк служил в мюнхенском кафедральном соборе. В понедельник вечером он вместе с группой паломников числом 50 человек улетел на Святую Землю. Паломничество проходило по обычной программе. В первый день паломников принял патриарх Иерусалимский Феофил. Паломники приняли участие в престольном празднике Спасо-Вознесенской обители на Елеоне. В этот день Елеонский монастырь посетил также патриарх Феофил.

## АВСТРИЯ

### Зальцбург

9/22 мая, в день перенесения мощей свят. Николая Мирликийского (престольный праздник придела кафедрального собора в Мюнхене), в Зальцбурге вечером состоялось открытие Центра русской культуры, созданного трудами нашей неутомимой прихожанки баронессы Елены Николаевны фон Мейендорф при Покровском храме по благословению о. настоятеля иерея Георгия Харлова и при деятельной помощи ряда жертвенных прихожан (Алексея Анатольевича Шмараева, Светланы Литвиненко, Светланы Агеевой и др.). Вечер открылся общим пением пасхального тропаря и вступительным словом Елены Николаевны. Вслед за ней к присутствующим с кратким словом о традициях неразрывности приходской и культурной жизни обратился протодиакон Георгий Кобро, замещавший в этот день о. настоятеля. Далее последовала замечательная по своему разнообразию и уровню концертная программа одаренных певцов и музыкантов-виртуозов. Среди многочисленных гостей, как русских, так и австрийцев, были также представители генконсульства России, своим присутствием подчеркивающие важность данного начинания. В ряде дальнейших мероприятий предполагается выступление княгини Ольги Николаевны Куликовской-Романовой, камерный концерт молодых музыкантов из Челябинска, уже много лет опекаемых баронессой ф. Мейендор, лекции и другие встречи. Честь и слава Елене Николаевне и ее помощникам, возрождающим русскую культурную жизнь в Зальцбурге!

*Протодиакон  
Г. Кобро*

## ГЕРМАНИЯ

9 июня архиеп. Марк с послушником Иоанном поехал в **Висбаден**, чтобы там провести очередное заседание учрежденной Германской Архиерейской Ассамблеей переводческой комиссии. На это заседание собрались иеромонах Иустин, протоиерей Мартин Петцольд, протоиерей Иоанн Нотхаас, протоиерей Михаил Рар – то есть представители Русской, Сербской и Греческой Церкви в Германии. По благословению Архиерейской Ассамблеи они работали над переводом чинопоследования крещения.

Совершив богослужения праздника Пятидесятницы в мюнхенском кафедральном соборе, владыка в понедельник, 13 июня – День Святого Духа – отправился в **Эрланген**, чтобы там, в Свято-Троицком храме, отпраздновать престольный праздник. Владыке сослужили настоятель храма протоиерей Евгений Скопинцев и диакон Иоанн Щерба из Штраубинга. После богослужения владыка разделил с прихожанами обильную праздничную трапезу в саду.

## РОССИЯ

На следующий день, 1/14 июня архиеп. Марк рано утром улетел в **Москву**. Во второй половине дня он принял участие в очередном **заседании Комиссии Межсоборного присутствия по вопросам приходской жизни и приходской практики**. Поскольку председатель Комиссии, архиеп. Митрофан, в этот день не имел возможности присутствовать на заседании в Москве из-за заседания Синода Украинской Церкви в Киеве, архиеп. Марку пришлось возглавить заседание Комиссии. На этом заседании члены Комиссии работали над большим и сложным документом, касающемся церковных треб и пожертвований на нужды Церкви и духовенства. После заседания владыка поехал в Сретенский монастырь, где он обычно останавливается во время своих визитов в Москву.

На следующее утро он присутствовал на утренней молитве и литургии в монастыре, а затем вместе с наместником монастыря, архим. Тихоном, поехал в Храм Христа Спасителя. Там в Красном зале под

председательством Святейшего патриарха Московского и всея Руси Кирилла прошло очередное (третье) заседание президиума Межсоборного присутствия Русской Православной Церкви.

Открывая заседание, Святейший патриарх Кирилл представил повестку дня и выступил с сообщением о работе Присутствия с ноября 2010 по июнь 2011 года.

В ходе заседания президиума были рассмотрены: проект документа «Процедура и критерии избрания патриарха Московского и всея Руси»; документ «Проект научного переиздания Триодей в редакции Комиссии по исправлению богослужебных книг при Святейшем Правительствующем Синоде»; проект документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века».

По результатам обсуждений было принято решение передать проекты на отзыв в епархии, а также опубликовать их в интернете с целью проведения общественной дискуссии.

В проекте документа «Процедура и критерии избрания Патриарха Московского и всея Руси» рассматривался пакет поправок к главе IV Устава Русской Православной Церкви.

Проект переиздания исправленной версии Триоди предполагает репринт Постной и Цветной Триоди в двух томах, предваряемый небольшим предисловием, в котором будут кратко описаны особенности этой редакции.

В проекте документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века» рассматриваются вопросы, касающиеся организации работы по широкому изучению церковнославянского языка, исправления переводов богослужебных книг, необходимости перевода богослужений на современный русский язык и другие.

Согласно установившейся практике, прошедшие первое чтение документы размещены на официальном сайте Московского патриархата, а также на портале Богослов.ru и в официальном блоге Межсоборного присутствия. На двух последних ресурсах всем желающим предоставляется возможность оставлять свои коммента-

Осенью текущего года поступившие отзывы будут систематизированы и переданы в редакционную комиссию Присутствия.

В заключение обсуждалась возможность привлечения более широких кругов общественности к дискуссии о церковных делах, которая была предложена Межсоборным присутствием.

Затем все участники заседания президиума вместе с патриархом собрались на обед в залах Храма Христа Спасителя. Благодаря сосредоточенному и целенаправленному руководству патриарха Кирилла работа президиума, для которой были предусмотрены два дня, завершилась за один день.

На следующий день, в четверг 3/16 июня, архиеп. Марк утром участвовал в литургии в Сретенском монастыре и причастился вместе со всей братией. Затем он принял в этом монастыре игуменню женской обители в Беслане с сопровождающими ее лицами, чтобы обсудить дела северо-осетинского монастыря и реабилитационного центра.

В четверг во второй половине дня владыка посетил в Доме художников выставку экспонатов Третьяковской галереи под названием «Православная Русь». Там экспонировались ценные иконы и другие предметы православного искусства.

Утром в пятницу архиеп. Марк в 4:00 часа покинул Сретенский монастырь, чтобы улететь обратно в Мюнхен.

В субботу, 5/18 июня, архиеп. Марк вместе с иноком Киприаном поехал сначала в Висбаден, чтобы провести там некоторые переговоры. Затем он поехал в Бад Гомбург, чтобы возглавить там богослужения по случаю престольного праздника храма Всех Святых. Всенощную служил священник Виктор Зозуля. На литию вышел архиеп. Марк с протоиереем Дмитрием Игнатьевым, священником Виктором Зозулей и протодиаконом Георгием Кобро. Вместе с поименованными клириками он совершил также полиелей и чтение Евангелия и завершил службу на великом славословии.

В воскресенье, 6/19 июня, в 9:30 духовенство торжественно встретило архиеп. Марка у входа в цер-

ковь. Затем была совершена Божественная литургия, за которой последовал молебен и крестный ход вокруг церкви.

После богослужения по обычаю сестричество франкфуртского прихода устроило прием в саду приходского дома поблизости от церкви. Там архиеп. Марк мог вдоволь пообщаться с протоиереем Дмитрием Игнатьевым, его супругой и некоторыми прихожанами. После отдыха в доме церковного старосты, Михаила Горачека, владыка вместе с иноком Киприаном и протодиаконом Георгием Кобро поехал домой.

В пятницу, 11/24 июня, архиеп. Марк председательствовал на заседании епархиального совета. Собрались все члены совета: еп. Агапит, протоиереи Николай Артемов и Илия Лимбергер, священник Георгий Харлов, старосты франкфуртского и саарбрюкенского приходов иподиакон Михаил Горачек и Александр Кравченко и, как представитель молодежи, Анна Титова. Протодиакон Георгий Кобро не смог присутствовать по причине служебной командировки. На повестке дня стояли такие важные вопросы жизни нашей епархии как расширение кладбища в Висбадене, окормление приходов священниками, финансовое положение епархии и т. п.

## ГЕРМАНИЯ

### Православный лагерь в Кельне

С 22 по 25 июня на территории храма Святого великомученика и целителя Пантелеимона в Кельне, по многолетней традиции, состоялся палаточный лагерь для детей и подростков. На этот раз лагерь



был посвящен двум темам – духовной и этической. Первая – «Святые в земле русской просиявшие» – была выбрана в связи с Праздником предстоящей недели, другая – «Если вы вежливы...» – по мнению учителей Воскресной школы, сегодня одна из самых насущных и актуальных.

Палаточный лагерь собрал вместе более 60 участников, не считая воспитателей, вожатых, а также родителей, почти круглосуточно трудившихся на кухне и в трапезной.

В первый вечер отец Александр Калинин после беседы о русских святых подготовил детей к Таинству покаяния, после чего многие впервые исповедались. Ранним утром в четверг, 23 июня, отец Александр служил Божественную литургию, за которой молились и причастились Святых Христовых Таин большинство участников лагеря.

Дорогими гостями кельнского прихода стали этим летом три выпускницы одной из киевских воскресных школ, с которой в последние годы подружилась Воскресная школа Свято-Пантелеимоновского прихода. Девочки приехали поработать в лагере вожатыми. Тепло, трудолюбие, умелый и терпеливый



Православный лагерь в Кельне.



Православный лагерь в Кельне.



подход к детям сразу же расположили к ним даже самых трудновоспитуемых подопечных. Киевские вожатые провели урок Закона Божия, где рассказали об истории древнейшей обители Руси – Киево-Печерской Лавры – и о ее святых угодниках-чудотворцах. Урок завершился викториной, закрепляющей пройденный материал. Самые активные участники викторины получили в награду иконки киево-печерских святых.

В этом году в расписание лаге-

ря впервые были включены уроки труда: дети вместе со взрослыми убрали территорию вокруг храма, просеивали землю для цветочных клумб, мастерили деревянный ящик для вьющихся растений. В кружке прикладного искусства под руководством художницы Дарьи Наумец изготавливали и расписывали декоративные тарелки, лучшими из которых будет украшена приходская трапезная.

Ярким событием в жизни лагеря было посещение действующих при храме просфорни и пасеки: здесь дети не только услышали вдохновенные рассказы просфорницы Екатерины Кайль и пасечника Александра Кулагина, но и своими глазами видели то, о чем слышат, пробовали свежий мед и только что испеченные, еще горячие просфоры.

Совместная молитва, занятия, труд, спортивные состязания, костры, песни под гитару, живое общение друг с другом снова на не-



сколько дней сплотили детей и взрослых в одну большую и дружную семью. И, как обычно, трудно было расставаться.

Лагерь завершился однодневной поездкой в Трир, где юные паломники поклонились мощам св. апостола от семидесяти Матфея, хитону Господа нашего Иисуса Христа, главе св. равноапостольной царицы Елены, посетили два исторических музея под открытым небом – амфитеатр и римские термы.

25 и 26 июня – в праздник Всех Святых, в земле Российской просиявших, архиеп. Марк служил в мюнхенском кафедральном соборе. После литургии он поздравил протоиерея Николая Артемова с 30-летним юбилеем рукоположе-



ния во священнический сан. Протоиерей Георгий Кобро зачитал по этому случаю текст благословенной грамоты Архиерейского Синода.

В понедельник, 14/27 июня, архиеп. Марк в монастыре преп. Иова Почаевского после повечерия постриг рясофорного послушника Киприана (Литвиченко) в малую схиму с именем Корнилий. На следующий вечер он постриг послушника Филиппа (Беляева) в рясофор с именем Филимон. О. Корнилий после пострижения по обычаю пребывал в храме три дня и три ночи.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ**

В среду, 16/29 июня, архиеп. Марк улетел в Лондон, чтобы принять участие в третьем заседании **Всеpravославной архиеpейской ассамблеи**, которое прошло 30 июня 2011 года в городе Хатфилде (Великобритания). В этот день была совершена Божественная литургия в храме во имя Двенадцати апостолов Фиатирской епархии Константинопольского патриархата с участием представителей всех Православных Церквей, представленных на Британских островах. Возглавил литургию Предстоятель Церкви Константинопольского патриархата в Великобритании архиеп. Георгий Фиатирский и Великобританский, служили также архиеп. Елисей (Сурожская епархия Московского патриархата), архиеп. Иосиф (Румынская Церковь), архиеп. Марк Берлинский, Германский и Великобританский (Русская Зарубежная Церковь), архиеп. Анатолий Керченский (МП), епископ Афанасий (Фиатирская епархия Константинопольского патриархата). Им сослужили священники, среди которых были представители Антиохийской, Сербской и Румынской Церквей. Присутствовавшим архиереям вручили на память об этом богослужении кресты, а регент прибывшего из Афин мужского хора был награжден орденом. После литургии, которую служили на разных языках, был крестный ход вокруг храма и праздничная трапеза – в этот день храм отмечал (по новому календарю) свой престольный праздник.

В 14:30 началось заседание Ассамблеи. Ассамблея обсудила практики исповеди, причастия и смешанных браков в приходах разных православных канонических юрисдикций, а также возможность установления единых правил для всех православных епархий на Британских островах. Было решено поручить Всеpravославной пастырской комиссии под председательством архиепископа Сурожского Елисея подготовить пастырские рекомендации относительно единой практики исповеди и причастия, о смешанных браках и об условиях перехода духовенства в юрисдикцию другой Православной Церкви. На заседании также обсуждались имеющиеся на англ-

ийском языке катехизические материалы, и поднимались вопросы духовного образования священнослужителей в Великобритании.

Вечером архиеп. Марк председательствовал на заседании приходского совета Лондонского кафедрального собора. Это было внеочередное заседание, проходившее во время ужина, на котором обсуждались только важные вопросы, которые должен был решить владыка, и имело место оживленное общение. Обсуждались в первую очередь строительство колокольни и роспись храма.

**АВСТРИЯ**

В пятницу, 1 июля, архиеп. Марк вернулся в Мюнхен.

В воскресенье, 22 июня/3 июля, архиеп. Марк утром вместе с протодиаконом Георгием Кобро поехал в **Зальцбург**, чтобы совершить там Божественную литургию. Ему сослужил свящ. Георгий Харлов. В конце литургии владыка вручил Борису Г. Краковскому, покидающему пост генерального консула Российской Федерации, благословенную грамоту в знак благодарности за помощь, которую тот оказывал православному приходу в Зальцбурге.

После литургии прихожане собрались на общую трапезу в помещении под церковью. Затем под председательством архиеп. Марка состоялось ежегодное приходское собрание с выборами приходского совета и ревизионной комиссии и годовое собрание Общества помощи храму.

**Лиенц (Австрия)**

По случаю 66-летней годовщины трагических событий кровавой выдачи английскими оккупационными войсками десятков тысяч донских, кубанских, терских казаков и других русских людей с их женами и детьми, выдачи, сопровождавшейся многочисленными случаями страшной гибели, здесь на казачьем кладбище при огромном стечении народа была отслужена ежегодная панхида. Среди присутствующих 312 участников были одетые в черески казаки-делегаты от Донского, Терского, Кубанского и Оренбургского войска из разных мест России, а также делегаты недавно созданных казачь-

их общин Германии и Швейцарии. Были паломники из русско-сербской общины г. Инсбрука, и даже из Италии, во главе с маститым историком и журналистом Карнье Пьер Арриго, а также многочисленные австрийские делегации: местное Австрийское Общество памяти казачьей трагедии (председатель Михаил Райнер, сам из казаков, в детстве потерявший в этот день отца и мать), профессор-археолог Х. Штадлер, уже много лет работающий над данной темой, попечительница кладбища г-жа Э. Петцольд, общество ветеранов, многочисленные паломники и местные жители, как православные, так и католики. Панихиду возглавлял – по благословению правящего архиерея архиеп. Марка, – владыка Михаил, епископ Женевский и Западно-Европейский, которому сослужили митроф. протоиерей Михаил Протопопов (Австралия, в детстве же: жертва Лиенца), иерей Георгий Харлов (Ингольштадт и Зальцбург), протодиакон Георгий Кобро. Прибывший с делегацией из Краснодара атаман станицы Апшеронской Александр Шилин рассыпал на могилах бережно привезенную в мешочке русскую землю и наградил владыку Михаила, протодиакона Георгия и председателя Общества памяти казачьей трагедии в Лиенце Михаила Райнера государственной наградой Кубанского Казачьего войска, нагрудным знаком «За возрождение казачества». Вечером того же дня в храме Св. апостола Андрея Первозванного была отслужена вечерня, а на следующий день совершена литургия. Число прихожан в данном приходе, медленно возрождающемся после 35-летнего перерыва, пока невелико (около 25 чел.), однако люди каждый раз выражают свою глубокую признательность нашему духовенству, жертвенно издалека приезжающему окормлять православных жителей Лиенца, не имеющих возможности ездить в далекие храмы. Помимо этого Лиенц был и остается всемирно известным городом – трагическим символом казачьей и общерусской истории и зарубежного русского рассеяния, причем события 1 июня 1945 г. составляют также часть местной австрийской истории (школьная программа, пресса, туризм; на экзаме-

не даже шоферам такси нужно уметь ответить, где в Лиенце находятся казачье кладбище и русская церковь!). Возблагодарим наших архипастырей и пастырей за их горение и жертвенную заботу о Лиенце и его «малом стаде»! Да не иссякнет елей в сей лампаде!

*Протоиерей Г. Кобро*

## ФРАНЦИЯ

*«Париж стал для меня православным!»*

### **XII Всезарубежный съезд православной молодежи**



*XII Всезарубежный съезд прав. молодежи.  
С владыкой Феодосием у Эйфелевой башни.*

С 1 по 8 июля в Париже состоялся XII Всезарубежный съезд православной молодежи, впервые проводимый в Европе, при поддержке благотворительного фонда Святого Андрея Первозванного. Этот съезд был примечателен еще и тем, что состоялся впервые после восстановления канонического общения двух частей Русской Православной Церкви. В этот раз на съезд собрались молодые люди из 26 епархий и 13 стран: Австрии, России, Украины, Германии, Беларуси, Казахстана, Франции, США, Австралии, Молдовы, Нидерландов, Бельгии и Польши. По сложившейся давней традиции встрече освящала своим присутствием главная реликвия русского Зарубежья – Курская Коренная икона Божией Матери.

Все участники приехали с огромным желанием познакомиться, обменяться опытом построения и

работы молодежных организаций и, конечно, каждый привез в своем сердце любовь к Богу и Православию! Чтобы наш рассказ был более живым, дополним его словами участников из нашей делегации от Германии.

– Программа съезда была насыщенной и разнообразной. Ее составители постарались на славу! Главная идея была выражена в девизе: «Новые формы молодежного служения Святой Церкви, сохраняя чистоту Православия». Торжественное открытие съезда состоя-

В субботу, 2 июля, в день памяти Святителя Иоанна Шанхайского и Сан-Францисского Чудотворца молодежь молилась за Божественной литургией в русской эмигрантской Спасо-Воскресенской церкви (РПЦЗ) в городе Медон. Что особо примечательно, в этом храме неоднократно совершал богослужения празднуемый в этот день великий Святитель. После службы состоялась встреча с семинаристами Парижской Духовной Семинарии (МП). Семинаристы рассказали о своем учебном заведении, его истории и о своей учебе за рубежом.

Воскресный день 3 июля начался для всех участников съезда с соборного служения в Александро-Невском кафедральном соборе Парижа. Богослужение совершали пять архиереев: архиепископ Команский Гавриил, епископ Женевский и Западно-Европейский Михаил, епископ Корсунский Нестор, епископ Бронницкий Игнатий и епископ Сизетлийский Феодосий. По окончании службы епископ Феодосий Сизетлийский преподнес в дар храму икону Иоанна Шанхайского и Сан-Францисского Чудотворца с частицей мощей.

Для русских эмигрантов, вынужденных покинуть Россию после революции, этот храм имел огромное значение. Он поддерживал, прежде всего, духовную связь с покинутым Отечеством. У меня была возможность убедиться в этом при осмотре храма после службы. Здесь нашли приют многие русские православные святыни, например, полковая икона Войска Донского, «Введение во храм

лось 1 августа, в отеле Concorde Lafayette, где проживали все участники конференции. После этого в отеле была отслужена вечерня, по окончании которой состоялся праздничный ужин.

*XII Всезарубежный съезд прав. молодежи.  
На кладбище Сен-Женевьев-де-буа с Курской Коренной иконой.*





*XII Всезарубежный съезд прав. молодежи. В городе Амьен после Божественной литургии перед главой Святого Иоанна Крестителя.*

Пресвятой Богородицы» – икона Семеновского полка; икона Божией Матери «Феодоровская». В этих иконах – часть нашей истории, нашего великого прошлого. Глядя на них, думается, что девяносто лет назад Россию покинули ее лучшие граждане. Они были вынуждены оставить Родину, но они ее никогда не предавали! Ведь они унесли с собой в изгнание – и сумели сохранить, и передать следующим поколениям нашу православную веру! Они не позволили ни себе, ни своим потомкам забыть, что они – русские! Четвертого июля началась работа конференции «Новые формы миссионерской деятельности». В своем вступительном слове епископ Феодосий Сиздлийский рассказал о русских эмигрантских школах в Америке, таких как гимназия имени Кирилла и Мефодия, в которой преподавал свят. Иоанн. Созданы они были для того, чтобы подрастающие поколения могли получать духовное образование, чтобы нести свет Христовой веры в «Стране далече», как называли эмигранты США.

Другие лекции также были посвящены истории русской белой эмиграции, ее миссионерской работе и ее огромной роли в сохранении православной веры во время безбожных гонений. Так епископ Женевский и Западно-Европейский Михаил рассказал о педагогике эмиграции, которая основывалась на идеях Сергея Рачинского и Константина Ушинского. Дети эмигрантов с малых лет воспитывались в идеалах служения Богу и России. Учители их были убеждены, что «понятие «служение» вырабатывается только тогда, когда

кто-то этому учит». И они старались дать детям образ Бога в жизни. Это, считали они, есть главная цель образования.

Степан Владимирович Звягинцев, представитель Национальной Организации Витязей, рассказал о роли этого молодежного движения в православной миссии русской эмиграции. Организация была основана в среде русской эмиграции Николаем Федоровичем Федоровым в 1934 г. Ее центр находится в Париже. В трудных условиях чужбины Николай Федорович посвятил всю свою жизнь делу воспитания молодежи в русском православном патриотическом духе. Под девизом «За Русь, за Веру» осуществлялось воспитание детей в любви и верности Отечеству, в сохранении у них национального самосознания русских людей.

Огромную миссионерскую задачу выполняло Русское студенческое христианское движение, которому сейчас уже более 90 лет. Его первым духовником был протоиерей Сергей Булгаков. По словам организаторов движения, «ссылка – это возможность заявить о Православии миру». Задачи движения и формы деятельности вырабатывались и изменялись во времени в соответствии с потребностями общества. Но всегда первоочередной была работа с молодежью через религиозную педагогику.

О современных задачах миссионерского служения рассказал иеромонах Ириней Стринберг, ректор лицея Свят. Иоанна в Сан-Франциско. Лично для меня, как и для большинства участников именно этот рассказ стал самым значимым и запоминающимся.

Многие участники не смогли сдержать слез, тут было все: смесь юмора (чего только стоил один рассказ о приходе мормонов к иеромонаху с вопросом «А вы знаете о Иисусе Христе?») и переход к серьезным, глубинным размышлениям о миссионерстве и, конечно, евхаристии и исповеди. Я никогда в жизни не слушала проповедей на английском, и была уверена, что на этом языке невозможно передать всего богатства и многообразия чувств, выраженных по-русски. Теперь я понимаю, что заблуждалась. Понимаю, услышав поразительную смесь юмора, серьезности, искренности во всей красоте христоцентричности монолога отца Ирины.

Живой интерес участников вызвала беседа протоиерея Серафима «Символы радости и трудности любви в браке». Из участников конференции была назначена пара добровольцев. На примере их «венчания» отец Серафим раскрыл значение основных деталей этого чинопоследования. Так, например, свечи, которые держат жених и невеста, означают радость о том, что Бог вступает в их жизнь. Венцы символизируют царство, которое сами строят жених и невеста, вступая в брак.

На четвертый день, после докладов о «Русских Витязях» и РСХД состоялась поездка на кладбище Сен-Женевьев-де-Буа, на русский участок, где был отслужен молебен, а потом совершилась небольшая экскурсия по кладбищу. «Среди множества могил как-то сразу выделяется одна. Это – добровольцы Русской Северной Армии Василий и Николай Кудрявцевы. На памятнике – герб Российской Империи и надпись: «Боже, спаси Россию!». Памятник был создан в память о солдатах Русской армии, погибших за пределами России. Они погибли, исполняя свой долг. Мне вспоминается, что девизом галлиполийцев, когда-то выложенным ими из камней в Галлиполи, были слова: «Только смерть может избавить тебя от исполнения Долга!» А это сродни мученичеству за Христа. Поэтому Святая Православная Церковь почитает воинов-героев, павших за Веру, Царя и Отечество, выполнявших свой воинский долг на чужой стороне.

Патриоты! Патриоты до конца!

И их здесь так много, на этом кусочке чужой, но в то же время и родной для каждого русского сердца земли. Это им, сынам Родины, оставшимся верными ей даже в изгнании, воздвигнут памятник в центре кладбища. Галлиполийцы... Так мало мы, молодые, знаем о них, а как важно знать и помнить их имена, изучать их жизнь, уже за то, как сильно они любили свое Отечество даже в изгнании.

После недельного пребывания в столице Франции Париж стал для меня православным, ведь там столько святых, среди которых особенно запомнилась церковь Сен-Ле-Сен-Жиль, где находятся мощи Святой Равноапостольной Елены, и, конечно, Собор Парижской Богоматери, где все получили возможность поклониться Терновому Венцу Спасителя!

Вечером 6 июля, участников съезда принимал Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации во Франции Александр Константинович Орлов. Был дан концерт с участием русских хоровых коллективов Парижа. Свою программу представил и сборный хор участников съезда. До этого вечерами проводились спевки молодежного хора под руководством Николая Котара из США, в котором участвовало около половины участников съезда. Даже молитвы перед трапезами пелись – завораживающе и трогательно. А наше священство устроило нам прощальный подарок, подарив песню «Любо, братцы, любо», спев ее уже в холле гостиницы! Да, действительно, любо, братцы, жить!

В четверг, 7 июля 2011, в день Праздника Рождества Святого Иоанна Крестителя состоялась незабываемая поездка в Амьен, в Собор Божией Матери, где прошла Божественная литургия перед главой Святого Иоанна Крестителя. Выехали рано, совершенно сонные. Владыка Феодосий, возглавивший съезд, читал в автобусе историю Главы Иоанна Предтечи для тех, кто еще не успел уснуть во время утренних молитв и правила к причастию. Теплые и тихие слова этой короткой проповеди стали одним из самых лучших воспоминаний о съезде. А на небе в это время появилась радуга.

К большому сожалению, это был последний день съезда. Вечером, во время прогулки на кораблике по Сене состоялось торжественное закрытие съезда и прощание. Последние фото на память на фоне разукрашенной вечерними огнями французской столицы, перед Эйфелевой башней, напоминающей в сумерках рождественскую елку... Немного грустно, как и любое расставание. Но, конечно, осталась надежда, что, с Божией помощью, и, возможно, уже через год, состоится XIII Всезарубежный съезд православной молодежи, и что все снова соберутся вместе, в каком-нибудь уголке Земли, где горит огонек православной веры.

Каждый вынес что-то для себя, но общая атмосфера просто поразила! Я открыла для себя новую сторону любви и понимания необходимости миссии... Сейчас мо-

лодые люди очень часто разрываю-ются между мирской и приходской жизнью, с одной стороны на нас смотрят наши невоцерковленные и «несочувствующие» сверстники, телевидение, сотрудники. А с другой стороны, каждого из нас уже коснулся луч веры Православия! И ты понимаешь, что вот он, твой выбор, твой путь к Богу... Но не всегда легко ответить даже на простой вопрос «Что для тебя Православие?» и вот ты путаешься, и не знаешь, как объяснить и даже защитить то, что есть в душе, а потом как правильно преподнести, чтобы не обидели. Не унизили, не растоптали... А как же тогда миссионерство? Есть такая притча. Один молодой человек воцерковился и пришел к старцу за советом: как лучше людей спасать? На что старец ему ответил: кто пока сам плохо умеет плавать – не может спасать утопающих! А ведь так хочется, чтобы твои невоцерковленные друзья понимали, ПОЧЕМУ ты постишься (или еще лучше – НЕ на диете сидишь), ЗАЧЕМ ходишь в церковь каждое воскресенье, если Бог у тебя и так в душе; чем грозят дискотеки и прочие увеселения... Возьми от жизни все! – вот неизменный девиз современной молодежи, которая постепенно уходит в виртуальный мир интернета. Все мы любим повторять: молодежь – это будущее церкви, а отец Иреней говорит – нет, не совсем так: Церковь – это будущее молодежи!

Я благодарна за то, что Господь дал мне возможность познакомиться с православной молодежью других стран и обменяться с ними опытом, за то, что Он дал мне понять многое о себе самой и о нашей миссии в этом мире. Я усвоила, что для успешного миссионерства, которое мы в любом случае по большей части выражаем через свой образ жизни и свое отношение к ней, прежде всего нужно освободить свою душу от греховного груза и научить свое сердце искренней любви во Христе. Спаси, Господи, всех, кто организовал этот Всезарубежный съезд и принял в нем участие! И хотелось бы выразить огромную благодарность всем приходам, которые смогли оказать финансовую поддержку участникам!

Одна моя знакомая, уезжая из Германии, произнесла фразу, кото-



*XII Всезарубежный съезд прав. молодежи.  
Париж. Наша немецкая делегация возле Александро-Невского собора.*

рая навсегда врезалась в память: «Ничего, мы обязательно встретимся у Чаши». Так и происходит. Мы все разъехались, с кем-то, может, уже никогда и не увидимся, но думаю все обрели новых друзей во Христе. И все мы еще обязательно встретимся у Чаши!

*Екатерина Хорсун (Мюнхен), Светлана Борисова (Кёльн), Антон Голубев (Баден-Баден), Анна Титова (Баден-Баден), Ирина Баурхтер (Минден)*

## ГЕРМАНИЯ

### Бад Киссинген – 110-летие освящения храма

05/18 июля – память обретения мощей преп. Сергия Радонежского, которому посвящен храм в Бад Киссингене. В этот день 110 лет назад храм был освящен великим освящением. Наш владыка, архиеп. Марк, отмечал в воскресенье день Царственных мучеников в Лондоне и вернулся в Мюнхен ночью, чтобы после короткого отдыха в монастыре преп. Иова Почаевского рано утром поехать в женский монастырь в Бухендорфе и возглавить там Божественную литургию по случаю престольного праздника этой обители. Владыка Агапит болел, поэтому на праздник в Бад Киссинген прибыл преосвященнейший Михаил, епископ Женевский и Западноевропейский, который служил в день Царственных мучеников в Дармштадте.

В Бад Киссингене владыка Михаил возглавил всенощное бдение. Ему сослужили секретарь Германской епархии, прот. Николай Артемов, настоятель храма иерей Вале-

рий Михеев и, прибывший из Дармштадта, диакон Михаил Иришук. Хором руководила матушка, Ольга Михеева.

Литию пели на высокой лестнице, ведущей в храм. Затем на полилее вынесли икону преподобномученицы Великой княгини Елисаветы, поскольку праздник преп. Сергия совпадает со днем убийства Алапаевских мучеников, а древняя икона преп. Сергия уже лежала на аналогии посреди храма. Пелись два величания – и всероссийскому чудотворцу Сергию, и новомученице Елисавете.

За бдением последовал ужин, во время которого священнослужители с владыкой Михаилом обсуждали нравственные проблемы современного мира, в частности вопросы современной медицины. Владыка Михаил хорошо ориентируется в этих проблемах, знаком с ними по личному опыту, поскольку до монашества работал в разных клиниках во Франции.

Утром к литургии из соседнего прихода Московского патриархата в г. Швайнфурте прибыл игумен Михаил Дандар. После торжественной литургии архиерейским чином совершался крестный ход под звучные переливы новых колоколов (см. Вестник хх/2006 года). На четырех сторонах храма пелись прошения, обращенные к святым. Владыка благословлял иконами и кропил святой водой. По возвращении в храм владыка Михаил в своем слове отметил любовь Великой княгини-мученицы к преп. Сергию, небесному покровителю ее супруга, Великого князя Сергия



*Бад Киссинген – 110-летие освящения храма. Второй бургомистр города профессор Петер Деег*

Александровича, который был убит 4 февраля 1905 бомбой террориста И. Каляева. Владыка подчеркнул значение преп. Сергия для всей России со времен татарского ига и до наших дней и связал его духовный, молитвенный подвиг с подвигом преподобномученицы Елисаветы, которая, прибыв из Германии, стала не только «матушкой земли Российской», но почитается и во всем мире. Владыка сказал, что в Вестминстерском аббатстве в Лондоне мы также теперь можем увидеть ее образ. Мы, не знающие, что принесет нам завтрашний день, – подчеркнул владыка Михаил – нуждаемся в самом живом молитвенном обращении к этим великим святым земли русской и всем святым. Мученики Алапаевские претерпели жестокую казнь от рук незаконной власти, отдали жизни свои, сохраняя дух милосердия и любви. И хотя мы недостойны и немощны, нам не следует стесняться, а наоборот – памятуя о том, что «сила Божия в немощи совершается» – наполнять наши сердца любовью ко святым, которые радуются нашим молитвам и приносят их Богу, укрепляя и утешая нас.

О. Михаил Дандар с очень теплыми словами преподнес по случаю 110-летия дружественному приходу в Бад Киссингене икону Пресвятой Богородицы Казанской.

Киссингский приход славится теплом и гостеприимством. Сестричество предложило богатую и разнообразную трапезу. На трапезе выступил второй бургомистр города Бад Киссингена профессор др. др. Петер Деег (Prof. Dr. Dr. Peter Deeg). Он указал на связи этого храма и го-



*Бад Киссинген – 110-летие освящения храма. Вокруг еп. Михаила Женевского: прот. Николай Артемов, свящ. Валерий Михеев и прихожане.*



рода Бад Киссингена с российским царским домом и с Россией и подчеркнул, что радует присутствие такого деятельного русского прихода, который обогащает общественную жизнь города и области. Действительно, отметил в своей ответной речи Д. Г. Рар, председатель Свято-Владимирского Братства, эти исторические связи многочисленны и разнообразны: в этом доме и храме бывали как Великий князь Сергей Александрович, муж преподобномученицы Елисаветы, так и низринутый вместе с ней в глубокую шахту под Алапаевском князь Владимир Палей, фотография которого также находится изданна в зале при храме. Но и нынешняя встреча имеет некое историческое измерение: за одним столом сидит второй бургомистр, проф. Деег, и Татьяна Александровна Шпакович, казначей епархии и мюнхенского кафедрального собора. А некогда, сразу по окончании войны, они здесь в Киссингене посещали ту же школу, были одноклассниками и дружили. Также присутствовал сын дворника, г-н Кауль. Он здесь рос: семья жила с 1930-х годов в нижнем этаже. Теперь он прибыл издалека, живо участвовал в беседах. Так вспоминали, как во время войны сюда распределили русских беженцев. С помощью натянутых простынь и одеял зал был разделен так, что здесь порой жило до 30 человек...

Когда старшее поколение поделилось своими воспоминаниями, обратились к молодому поколению. Спустились в крипту храма. Там обустроен уютный и теплый зал и состоялось выступление приходских детей. Дети пели, читали стихи. Особенно впечатлила при-

сутствовавших песня В. Толкуновой и Н. Дерзновенко «Ангел мой», а также повествование об отроке Варфоломее, который стал преп. Сергием. Выступление было подготовлено педагогами Галиной Ивановной Безпрозванной и Ната-

лией Алексеевной Шредер. Дети подарили владыке Михаилу и другим гостям свои рисунки.

На высокой лестнице, ведущей ко главному входу, расположились для общей фотографии оставшиеся после кофепития прихожане вместе с владыкой и священнослужителями. Лестница эта в очередной раз полностью обновлена – остается лишь залить щели. Но при всей красоте праздника и храма, придется отметить, что Киссингский храм – и это вполне обычно для храмов старше ста лет – нуждается и в дальнейшем обновлении, чтобы уберечь его и сохранить его благообразие. А храм стоит на склоне горы, и это немало усложняет сохранение здания. Не беззаботно существование Свято-Сергиевского прихода и Свято-Владимирского Братства, есть серьезные проблемы, которые предстоит решать совместными усилиями. Пожелаем им помощи Божией в их трудах! ■



Бад Киссинген – 110-летие освящения храма.  
Дети выступают, гости слушают.



## ОБЩЕСТВО “ПРАВОСЛАВНОЕ ДЕЛО”

Один из постоянных читателей нашего журнала обратил внимание редакции на публикацию в российском интернете («Expert Online» 29 июня 2011), в которой автор вспоминает происшествие, случившееся с ней в годы советской власти. Гуляя в южно-уральском глухом лесу, девочка нашла там листок бумаги, запутавшийся в ветвях дерева. «Бумага оказалась папиросная, полупрозрачная. Очень чистая, словно бы из только что початой пачки. Бледным, тоже почти прозрачным шрифтом на ней были в два столбика отпечатаны какие-то стихи.»

Это оказался 90-й псалом. Далее автор поясняет, что листочек «упал с неба. Организации русских эмигрантов запускали особые воздушные шары, препоручая их воле ветров. Никакой политики: только библейские и евангельские тексты, молитвы. Как далеко залетит такой шар, где лопнет, выпустив свое невесомое содержимое? В лучшем случае один из тысячи листочков попадал в человеческие руки, да к тому же не непременно благодарными эти руки оказывались. И все равно зарубежники запускали шары.»

Мы приводим здесь эти цитаты не курьеза ради. Действительно метеорологические баллоны запускались, в основном с западно-германской территории, именно при попутных ветрах на восток. Диаметр шары были до 6 м. Шар не должен был «лопаться»: листовки крепились особым техническим устройством так, чтобы, когда шар снижался, обрезалась бы следующая пачка листовок на тонкой бумаге, и, разумеется, такая пачка не была «невесомой». То, что такой шар мог долететь и до Урала и даже дальше, доказывается тем, какой переполох вызвал опустившийся в Южной Корее шар, пролетевший, очевидно, над всей Сибирью. В Южной Корее сперва решили, что это «козни» северо-корейского коммунистического режима, но вскоре дело выяснилось – к удивлению и подтверждению тех, кто запускал шары. К концу 1950-х годов запуск шаров был официально запрещен на уровне международных организаций.

Надо уточнить, что листовки были разного содержания. Конечно, если листовка была «религиозного содержания», то на ней не могло быть «политики». Этого не смешивали. Но отсутствие «политики» вообще в листовках, доставляемых шарами, мягко говоря не соответствует действительности. Такое утверждение скорее обусловлено рефлексом среднего советского человека, чурящегося всякой «политики» по понятным причинам.

На такой тончайшей бумаге прекрасного качества был в монастыре преп. Иова напечатан на одном складном листе молитвослов для засылки в Россию – по инициативе Л. Г. Редлих (+ 2011). Печатались в нашем монастыре на тонкой бумаге и апологетические беседы архиепископа Нафанаила и другие брошюры. Одним из обратных адресов, указываемых в брошюре был: München, Hofbauernstr. 8. Некоторые контакты, последовавшие получению таких писем, развились в нашей церковной жизни в последующие годы и десятилетия. В частности резная работа в Мюнхенском кафедральном соборе и недавно поставленный купол – плоды такого контакта, о чем можно будет в свое время рассказать отдельно.

Итак, душеполезная литература доставлялась в СССР обычно гораздо более прозаическими способами, чем воздушными шарами, что отнюдь не умаляет заслуг тех организаций и людей, которые поставили себе соответствующие цели и переправляли православные книги, брошюры и журналы в страну, где царил голод по Слову Божию. Об одной из таких организаций рассказывает публикуемая ниже статья. – Ред.

*Ростислав В. Полчанинов*

### ОБЩЕСТВО “ПРАВОСЛАВНОЕ ДЕЛО”

Петр Сергеевич Лопухин был участником кружка преподобного Серафима Саровского, созданного в первые годы эмиграции наиболее идейными и церковными представителями русского студенчества в Белграде. В 1925 г. кружок был преобразован в Братство преподобного Серафима Саровского. П. С. Лопухин был одним из наиболее деятельных членов этого братства и долгие годы его председателем. Учредителем «Православного Дела» в 1959 г. стал свят. Иоанн (Максимович) в бытность свою архиепископом Женевским и Западно-Европейским, (до того Шанхайским, а затем Сан-Францисским), зарегистрировавшим его в Женеве под своим председательством. Целью «Православного Дела» должно было быть распространение православного учения и православных основ жизни и ока-

зание помощи православным учреждениям. Учредителями общества были, кроме свят. Иоанна и Петра Лопухина (1885–1962), протоиерей Игорь Троянов, протодиакон Сергей Чертков и кн. В. Д. Голицын. Первый съезд «Православного Дела», в котором участвовали представители различных очагов православной деятельности в Швейцарии, Бельгии, Италии и Франции, состоялся в Версале (Франция) 5 – 6 сентября 1959 г. «Православное Дело» начало выпускать «Вестник Православного Дела», редакция которого пребывала в обители преп. Иова Почаевского в Мюнхене. Последние номера, мне известные, вышли: № 1 (13) в июне 1963 и № 2 (14) тоже в 1963, без указания месяца. Этот последний номер был посвящен, главным образом, 975-летию, Крещения Руси. О жизни и деятельности общества, сколько мне известно, в «Вестнике Православного Дела» не писалось. Глеб Александрович Рар, один из руководителей Союза (НТС), начал в 1961 г. посылку союзных листо-

вок в СССР по адресам, получаемым разными путями. Посылка союзных листовок шла успешно и получила название акции “Стрела”. В 1966 г., а может быть и раньше, он поделился опытом акции “Стрела” с архиепископом Антонием Женевским (1910-1993) и получил благословение на посылку религиозных материалов в СССР.

В связи с этим в 1970-х годах редакция “Вестника Православного Дела” выпустила два “Сборника Православное Дело”, в каждом по 48 страниц, на тонкой бумаге (77 x 111 мм) специально для посылки по почте в Советский Союз, в которые вошли отдельные статьи из Вестников. Перехваченные советской цензурой, сборники поступали в “Спецхран”. Интересно, что ни один экземпляр первого номера не был перехвачен, и теперь в московской Российской государственной библиотеке (Воздвиженка 3/5), как сказано в “Сводном каталоге периодических и продолжающихся изданий Русского Зарубежья в библиотеках Москвы 1917–1996”, имеется только № 2. К выпуску этих двух сборников имели отношение члены НТС Глеб Александрович Рар (1922–2006) и Лев Николаевич Филатов (около 1901–1989). Проживавший в Брюсселе (Бельгия) член «Православного Дела» Кузьма Васильевич Скворцов выпустил в январе 1967 г. специальное “Послание гонимым и преследуемым христианам-братьям нашим в России”, за которым последовали и другие послания. В последних давались для связи два адреса «Православного Дела» – “А. Ort” в Брюсселе и Женеве или только в Брюсселе. На конвертах писались адреса вымышленных отправителей, но иногда, для проверки проходимости, давались и настоящие адреса.

В 1976 г. Михаил Викторович Назаров, отказавшись вернуться в СССР, стал невозвращенцем и начал сотрудничать с НТС и «Православным Делом». В “Православной Руси” № 10/2003 г. он писал: “Был делегатом от Германской епархии РПЦЗ на Всезарубежных съездах православной молодежи (в 1979 г. в Торонто, в 1981 г. в Сан-Франциско), где моей целью было расширить переправку православной литературы в Россию (в те годы это было очень трудно). Для этого я издавал в “Посеве” на тонкой бумаге миниатюрные сборники (их названия: “Жить без Бога нельзя...”, “Россия возвращается к Богу”, “Нам нужна великая Россия” – их направляли в Россию связанные со мною люди из 20 стран”. Связанными с Назаровым людьми были члены НТС и их друзья, участвовавшие в “Акции Стрела”. О своем опыте посылки “Стрел” и материалов «Православного дела писал мне проживающий в Нью-Йорке Владимир Молчанов: “У меня лично был только один случай завязавшейся переписки, связанный либо со “Стрелой” НТС,

либо с «Православным Делом». Пришло письмо из Киева от однофамилицы, которая, де, разыскивает родственников в США. Некоторое время у нас продолжалась переписка. В ее письмах затрагивались сугубо бытовые вопросы. Я специально не спрашивал, откуда у нее мой адрес, а она тоже обходила молчанием этот вопрос. После ряда писем, когда казалось бы уже можно было затрагивать более важные вопросы, она замолчала”. Был и другой случай. Однажды В. Молчанов получил из Вильнюса письмо, вернее не письмо, а конверт, в котором было несколько антиамериканских вырезок. Имя отправителя не было указано, и о том, кто он, можно подумать разное. То ли обращение «Православного Дела» вообще не было перехвачено, но попало в руки то ли воинствующего безбожника, который решил таким образом ответить своему идеологическому врагу, то ли обращение было перехвачено цензурой, и перехвативший решил ответить пропагандой на пропаганду. Оба эти случая, и многие другие, свидетельствуют о том, что и “Стрелы” НТС, и письма «Православного Дела», проскакивали через цензуру и доходили до советских граждан. Значит, посылалось не зря.

В 1976 г. НТС отпечатал на тонкой бумаге для посылки в СССР Евангелие от Иоанна (10 ½ см) и «Краткий молитвослов» с указанием: “Типография “Посев” 1976 год”, а в 1981 г. второй тираж «Евангелия от Иоанна» (10 см) и второе издание «Краткого молитвослова», но на этот раз с указанием: “Типография братства преп. Иова Почаевского в Мюнхене”. Необходимость повторных изданий свидетельствует и о большом количестве указанных изданий, и об успехе их посылки в СССР.

Увидев “одинаковый почерк” у НТС и “Православного Дела”, какой-то советский карикатурист, объединив “Посев” и «Православное Дело» в одно целое, дополнил свой рисунок стихиками: “В духовную обертку и оправу упрятали идейную отраву. Нейметса подстрекателям – “отцам” найти лазейки к душам и сердцам”. По НТС-овскому радио “Свободная Россия” велись духовные беседы, которые потом печатались в “Православной Руси”, например, в № 2 и 7/1967 г., а позднее – передачи богослужений, которые делал о. Александр Киселев. Вскоре, после того, как в 1972 г. под давлением СССР левое социал-демократическое правительство Германии запретило деятельность радио НТС – “Свободная Россия”, дочь о. Александра Милица Холодная вела передачи богослужений из разных храмов Зарубежья по “Радио Свобода”. До этого по “Радио Свобода” я вел с 1968 по 1972 еженедельные передачи “Духовная музыка всех времен и народов”, уделяя русскому Православию не менее половины передач, а в 1988 г.

по предложению Г. А. Рара, который вел православные передачи на “Радио Свобода”, я отвечал по радио на советские нападки на готовящееся празднование 1000-летия крещения Руси.

На открытом собрании 9 февраля 1979 г. в Париже Г. А. Рар прочитал доклад “Православное дело на родине и за рубежом”, в котором коснулся деятельности Зои Крахмальниковой, филолога, окончившей МГУ, и ее самиздатских сборников христианского чтения “Надежда”, которые “Посев” переиздавал во Франкфурте-на-Майне и отправлял всеми доступными путями в Советский Союз. Были выпущены сборник “Надежда” вып. 2/1979 – вып. 14/1988 (около 400 с, 16,5 см в каждом). Составители сборника, получив первый выпуск “Надежды”, изданный в Германии “Посевом”, обратились к председателю «Православного Дела» Архиепископу Антонию с письмом: “Преосвященнейший Владыко! У нас в храме был отслужен благодарственный молебен по поводу рождения “Надежды”. Да возблагодарит Вас Господь за Вашу помощь...”. Полный текст письма был прочитан докладчиком на собрании.

Г. А. Рар прочитал также и полный текст прошения группы мирян патриарху Пимену навести порядок в Печерской обители, оказавшейся в руках “религиозных безбожников”.

В издающемся “Посевом” “Вольном слове: самиздат – избранное”, в том же 1979 г. вып. 33 был посвящен статьям священника Д. Дудко: “Враг внутри” и “В свете преображения” и в вып. 35-36 “О современном положении Русской Православной Церкви и перспективах религиозного возрождения России” священника Глеба Якунина. В 1980 г. вып. 39 был посвящен христианскому семинару, и в том же году “Посев” выпустил альбом “Разрушенные и оскверненные храмы. Москва и Средняя Россия”, а в 1985 г. – книгу Пушкарева С. Г. “Роль Православной Церкви в истории России”. Этот список можно было бы продолжить. В письме Преосвященнейшему Председателю «Православного Дела» архиепископу Антонию от 28.11.1981 г. Г. А. Рар, кроме других дел, коснулся и необходимости создать центры Православного дела, кроме Бельгии и Германии, еще и в США.

В Нью-Йорке (США) было создано братство «Православное Дело», которое возглавил о. Александр Киселев. В Свято-Серафимовском фонде ежемесячно проводились собрания с докладами на общественно-религиозные темы или чтение советских произведений, в которых затрагивались религиозные темы. Члены братства выступали с докладами и в других приходах. С помощью владыки Лавра, впоследствии митрополита и первоиерарха РПЦЗ, братство приобрело две тысячи крестиков, которые были переправлены в Советский Союз. В Австралии в

апреле 1977 г. братство «Православное Дело» основал Николай Федорович Павлов (1917–1995), участник “Акции Стрела”. Он распространял не только духовную литературу, печатавшуюся в Брюсселе и в обители преп. Иова Почаевского в Мюнхене, но и изданные НТС-ом во Франкфурте-на-Майне “Св. Евангелие от Иоанна” и “Краткий молитвослов”, а также и сам издавал листовки и поздравительные карточки для посылки русским людям в СССР. Некролог о нем был напечатан в “Православной Руси” № 12/1995.

Против НТС и Православного дела писалось много и в центральных, и в местных газетах. Позволю себе привести еще одну выдержку из статьи “Диверсия по почте” в “Комсомольской правде” от 24 мая 1970 г.:

“... позвольте, как говорится, представиться. Я – редактор детского и молодежного вещания Балхашской студии телевидения. По увлечению – коллекционер. А коллекционеры, как известно, народ общительный (...) Пишут и мне. Из разных республик родной страны. Из Польши и Чехословакии, Болгарии и Венгрии, из ГДР и Австралии. Хорошие письма, добрые. А это из Бельгии – первое письмо из-за рубежа, содержание которого не обрадовало меня, а возмутило. Авторы послания не собираются обмениваться со мной открытками – у них другие интересы, другие цели, другие предложения (...) Цель посылки таких писем (...) сеять среди советских людей неверие в наши силы, в возможность построения коммунистического общества, помешать воспитанию молодого поколения в духе интернационализма, в духе верности идеалам рабочего класса”.

Статья большая и в ней явно участвовали не только получатель письма, но и советские специалисты по Русской Православной Церкви за границей.

Если НТС всякими способами добывал советские адреса для “Стрелы”, то надо признать, что пальма первенства принадлежит советской стороне. Для газеты “Голос Родины”, издававшейся специально для русских за границей Комитетом за возвращение на родину в Восточном Берлине, добывались адреса всеми дозволенными и недозволенными путями. Так я неожиданно стал получать газету по-украински. Как потом выяснилось, в Мюнхене советские агенты взломали редакцию украинской газеты и украинского филателистического журнала, который я выписывал, и похитили адреса подписчиков. Они решили, что я “співвідзіжник”. Одновременно я получал и “Голос Родины”, так как мой адрес был замечен на письмах в СССР. Редакция советского журнала на английском языке “The Soviet Life” добывала адреса из адресных книг и посылала американцам предложения подписаться.

Такое предложение получил однажды мой сосед, и подумав, что это может заинтересовать меня, передал письмо мне.

**Библиография**

1. Православное дело на родине и за рубежом. Доклад Г. А. Рара на открытом собрании в Париже 09.2.1979. // Русское возрождение. Нью-Йорк-Париж-Москва, № 5 1971 (I), стр. 176.

2. Заветы и мысли П. С. Лопухина, основателя «Православного дела». Издание «Православного Дела», 1971. (Хотя на обложке П. С. Лопухин и был назван «основателем», на стр. 16 было сказано: « «Православное дело» было основано в 1959 г. При учреждении его Высокопреосвященнейший архиепископ Иоанн говорил...»). Думаю, что П. С. Лопухин, который был долголетним председателем братства преподобного Серафима Саровского, был инициатором учреждения Православного дела в 1959 г. и потому назван «основателем», а свят. Иоанн, зарегистрировавший «Православное Дело» в Женеве, назван «учредителем». – прим. автора)

3. Свободное слово «Посева» 1945–1995, Москва, 1995.

*Источник: «За свободную Россию: Сообщения местной организации НТС на Востоке США» № 23 (43) август 2004*

**БИОГРАФИЧЕСКАЯ СПРАВКА**

**Полчанинов Ростислав Владимирович** – видный общественный деятель Русского Зарубежья. Родился в Новочеркасске в 1919 г. в семье полковника Владимира Павловича, служившего в штабе Верховного главнокомандующего при императоре Николае II, Деникине и Врангеле. Семья покинула Севастополь 15 ноября 1920 г. и прибыла в Королевство СХС (Сербов, хорватов и словенцев, с 1929 г. – Югославия). В Сараево (Босния и Герцеговина) ходил в русский детский сад, а затем в 1928 г., окончив русскую начальную школу, поступил в местную гимназию. Заочно учился на юридическом факультете Белградского университета, работая одновременно в Сараеве в канцелярии фирмы Югочелик (Югославская сталь).

В 1931 г. стал югославским скаутом и в том же году записался в русские одиночные скауты. В 1934 г. записался подростком в сараевское общество «Русский Сокол», а в 1936 в НСНП (ныне НТС). Позднее был одним из руководителей НОРС в Европе. Во время Второй мировой



войны был отправлен на работу в Германию, откуда совершил побег и через Варшаву и Ригу приехал в Россию. В годы войны был одним из руководителей подпольной разведческой работы и принимал участие в подпольной работе НТС. С 1943 г. работал с молодежью в составе Псковской православной миссии и преподавал в церковных школах при Св.-Димитровской церкви в Пскове. В 1944 г. вместе с семьей эмигрировал в Германию. После прихода американских войск в Германию был скаутмастером Организации русских юных разведчиков (ОРЮР, скаутов) в г. Нидерзахсверфен (Германия). Из Германии прибыл с семьей в США 9 октября 1951 г. Был рабочим на фабрике, а затем вел передачи по «Радио Свободе». Первым начал посылать в СССР информацию о скаутской и сокольской организациях, в результате чего в Черноголовке была основана дружина ОРЮР, а в Москве общество «Русский Сокол». Выпускает электронные листки «Страницы истории разведчества-скаутизма», «За Свободную Россию» (НТС) и несколько других от случая к случаю. Автор более 2 000 статей на разные темы, учебников для церковных школ, воспоминаний о Псковской Миссии, «По русским улицам Парижа, памятные места и путеводители» (1982), «Заметки коллекционера» (1988), «Молодёжь Русского Зарубежья. Воспоминания 1941-1951» (2009) и других. Сотрудничает с многими авторами научных работ. ■

*Свят. Иоанн Шанхайский и Сан-Францисский*

**СЛОВО ПРИ ОТКРЫТИИ ОБЩЕСТВА «ПРАВОСЛАВНОЕ ДЕЛО»**

«Православное Дело» имеет целью содействовать проведению в жизнь православных начал.

Общественная жизнь теперь развивается не по христианским путям.

Христианство, в чистом виде выраженное Православием, дает как все нужное для спасения души человека, так и руководящие начала для разрешения всех вопросов общественной жизни.

Сойдя с православных путей, общественная жизнь неизбежно находится в ненормальном болезненном состоянии.

Почти всеми чувствуется упадочное положение во всем мире. Всюду неуверенность, недоверие

и бессилие. Говорят о мире, а мира нет и все готовится к войне. Стремятся устроить всем жизненное благополучие, а жизнь становится все напряженнее и тяжелее. Ищут новых путей жизни и никогда их не найдут потому, что их нет.

Христианство открывает смысл жизни всем людям и на все времена, и потому только в нем можно находить ответы на все явления и вопросы жизни.

Эту вечную истину о жизни хранит Церковь Христова и люди должны учиться у Нее, уметь понимать Ее мудрость, и только на этом пути человечество найдет успокоение и исцеление.

Общественная жизнь отошла от этих путей. Она ищет исцеления в научных достижениях,

или культивируя силу и здоровье. Но никогда не было столько душевнобольных как теперь, потому что все та же по своей природе душа человека ищет иной жизни, церковной, благодатной, а общественная жизнь делает все, чтобы не дать душе человека то, что ей нужно.

Даже называющие себя православными мало слушают голос Церкви, плохо его понимают и почти совсем не умеют находить руководящие указания для отыскания пути христианской общности и государственности.

Общее положение настолько тревожно, что мы слышим голоса вдумчивых людей, что отрываясь от вечного источника жизни, человечество становится все менее жизнеспособным и существование его все более бесцельным, и что приближается конец мира.

Мы не знаем времен и сроков, но близки они или нет, перед людьми всегда тот же смысл и путь жизни личной и общественной.

Если для спасения мира нужно возрождение Православной России, то для возрождения последней нужно создание православной общности, все вопросы и явления жизни оценивающей и решающей с точки зрения православного мировоззрения.

Цель «Православного Дела» — стремиться к этому. Оно должно звать к духовному и нравственному возрождению общества. Оно должно распространять истины Православия не как отвлеченную догму, а применительно к данным условиям и показывая, как разрешаются на основе православных начал все вопросы личной, общественной и государственной жизни.

Церковь ждет такой православной общественной деятельности.

По православному пониманию Церковь составляют не только иерархи и священнослужители,

но и весь верующий православный народ. Эта их совокупность и единство, приобщающееся в Святах Таинствах Христу, и есть Церковь, Тело Христово.

Иерархи и священнослужители — руководители жизни Церкви, но деятельное участие в ней и ответственность за жизнь Церкви лежит и на мирянах.

История Церкви говорит нам, как много послужили Церкви миряне и в эпоху арианского искажения Православия, и во времена иконоборчества, а на юго-западе России православные братства отстаивали Православие от иноверческого засилия и влияния.

Перед «Православным Делом» задача нелегкая.

Нецерковные течения захватили русское общество. В нем есть тенденции противочерковные, богоборческого характера, но чаще всего проявления внецерковности, религиозного безразличия и иногда окамененного нечувствия. Наконец, многие Слова Божия не слышат и потому не знают его и живут в среде враждебной или глубоко чуждой Православию, совершенно не зная его.

Таково безотрадное положение и среда в которой надо действовать.

Церковь зовет всех участников «Православного Дела» быть соработниками Христу.

Начиная такое служение, они должны ясно понимать, что для возрождения Православной России нужно создание православной общности. 1959 г.

*(Печатается по: СЛОВА иже во святых отца нашего Иоанна Архиепископа Шанхайского и Сан-Францисского. «Русский пастырь», Сан-Франциско, 1994, стр. 270–272.)*

## С о д е р ж а н и е № 4 2011

- 1 • Сказание об усекновении главы Иоанна Предтечи (из Четы-Минеи)
- 3 • Свят. Иоанн Златоуст. Слово на усекновение главы Иоанна Предтечи
- 7 • Преп. Юстин Челийский (Попович). Толкование на Послание Галатам (1, 1–3)
- 10 • Свят. Василий Великий. Беседа 4 – Слово «О благодарении»
- 15 • По епархиям: апрель—июль 2011
- 28 • Р. В. Полчанинов. Общество «Православное Дело».
- 31 • Свят. Иоанн Шанхайский и Сан-Францисский. Слово при открытии общества «Православное Дело»

### Объявления

- Обращение женского обители Препмуч. Елисаветы (Бухендорф) • 9 •
- Новые служебники на церковно-славянском издании об. Преп. Иова в Мюнхене • 14 •

«Вестник» является официальным органом Германской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей. Редакторы «Вестника» стараются по совести высказывать мысли, согласные с учением Святой Православной Церкви и нашей иерархии. Однако, при всем старании авторов, иногда могут допускаться ошибки. Ответственность за такие ошибки ложится исключительно на авторов статей и на редакторов «Вестника», но ни в коем случае не на Архиерейский Синод или Епархиальное управление, которые не ведут предварительной цензуры и не могут знать заранее, где и что будет напечатано. «Вестник» издается трудом и иждивением братства Преп. Иова в Мюнхене. Всех заинтересованных в его существовании и распространении мы просим жертвовать на наш счет с соответствующим указанием на переводе.

Счет монастыря: Kto. 53031-801 BLZ: 700 100 80 (Postbank München)

из-за границы: IBAN: DE29 7001 0080 0053 0318 01

BIC: PBNKDEFF

Адрес Редакции: «VESTNIK»

Kloster des Hl. Hiob von Počaev

Hofbauernstr. 26

D-81247 München – Deutschland

Tel.: (089) 203 19 085 Fax: (089) 88 67 77

Internet: <http://www.rocor.de>

<http://www.russianorthodoxchurch.ws> (США)



*Вознесение Господне в Елеонской обители.  
Новый начальник Русской Духовной Миссии архимандрит Тихон (Амельченья)  
с настоятельницей Елеонской обители игуменьей Моисеей и игуменьей Елисаветой (из Гефсиманской обители).*

*Новорукположенные диакона. По старшинству (слева направо):  
диакона Иоанн Щерба, Владислав Чайка, Алексей Леммер и Кирилл Крепс.*





*Иерусалим: архиеп. Марк служит Божественную Литургию на гробе Господнем*



ISSN 0930 - 9039